

# Notatnik Świeradowski



BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK WSPÓLNOTY SAMORZĄDOWEJ GMINY MIEJSKIEJ ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

NR 1 (314) STYCZEŃ 2025 ISSN 1732-9612

Komisja Radnych ds. Uzdrawiskowych, Promocji Gminy, Sportu i Turystyki, we współpracy z Miastem Świeradów-Zdrój, zaprasza na:

## ZIMOWY TURNIEJ TENISA STOŁOWEGO

O PUCHAR BURMISTRZA MIASTA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

**KIEDY?** 9. LUTEGO O 14:00  
**GDZIE?** SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1 W ŚWIERADOWIE-ZDROJU, SALA GIMNASTYCZNA  
**ZAPISY** 790 211 633 LUB NA MIEJSCU

**KATEGORIE**  
MĘŻCZYŹNI - OPEN  
KOBIECY - OPEN  
DZIECI OD 10 DO 16 LAT (z opiekunami)

**UWAGA! NAGRODA NIESPODZIANKA DLA ZAWODNIKA, KTÓRY OTRZYMA NAJWIĘKSZĄ ILOŚĆ PUNKTÓW!**

Sponsorzy: Kuznia Smaków, Elstylo, Kofeina, Patronat medialny: Notatnik Świeradowski, TV Świeradów-Zdrój

Stacja Kultury serce miasta Świeradów-Zdrój

## TEATRALNE WTORKI DLA DZIECI ze Stacją Kultury

04.02.2025 | GODZ. 16:00

### "Renifer Niko ratuje zimę"

w wykonaniu Teatru Błaznany Bębenek

11.02.2025 | GODZ. 16:00

### "Dziadek do orzechów"

w wykonaniu Teatru Błaznany Bębenek

STACJA KULTURY, UL. DWORCOWA 1

WSTĘP WOLNY ZAPRASZAMY!

STACJA KULTURY – TU ZACZYNA SIĘ PRZYGODA! TEATR, KTÓRY OCZARUJE KAŻDE DZIECKO!

## Zapraszamy na Dolnośląską Zimę 2025 w Świeradowie-Zdroju! 22 i 23 lutego 2025 r., ul. Zdrojowa

Odkryj magię Dolnego Śląska i spędź niezapomniany czas w gronie regionalnych atrakcji! Czekają na Was wyjątkowe aktywności przygotowane między innymi przez: Stację Kultury - Serce Miasta Świeradów-Zdrój, Izerską Łąkę, Nadleśnictwo Świeradów, Uzdrowisko Świeradów, Kopalnię Św. Jan w Krobicy.

Godziny wydarzenia:

Sobota (22.02.2025 r.): 10:00–16:00

Niedziela (23.02.2025 r.): 10:00–15:00



Nie może Was zabraknąć!

Szczegóły na: [www.swieradowzdroj.pl](http://www.swieradowzdroj.pl) oraz na fanpage'u Dolny Śląsk na Facebooku.

Czekamy na Was!

Główny organizator wydarzenia: Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego.

## DOLNOŚLĄSKA ZIMA

KARPACZ (25-26.01) SZKLARSKA PORĘBA (1-2.02) ZIELENIEC (8-9.02) CZARNA GÓRA (15-16.02) ŚWIERADÓW-ZDRÓJ (22-23.02)



## Zaproszenie na Bal Charytatywny MZS w Świeradowie-Zdroju

Rada Rodziców oraz Dyrekcja Miejskiego Zespołu Szkół w Świeradowie serdecznie zapraszają na niezapomniany wieczór pełen magii, muzyki i wspólnego dobra!

Kiedy? **22 lutego 2025 r.**

Gdzie? **Hotel Krasicki Resort & Spa**

O której? **Start o godzinie 20:00**

Przygotujcie się na wyjątkową noc pełną muzyki, tańca, wyśmienitego jedzenia oraz emocjonujących licytacji, które przyczynią się do rozwoju naszej szkoły.

**Cel tegorocznej zbiórki:** doposażenie stref chilloutu dla uczniów – przestrzeni, w której nauka łączy się z relaksem i budowaniem relacji. Pomysł ten zrodził się z inicjatywy samych dzieci!

### Co udało się osiągnąć dzięki poprzednim edycjom Balu?

- Wybudowaliśmy zewnętrzną klasę.
- Wyposażyliśmy ją w meble.
- Zakupiliśmy profesjonalną scenę.

Wierzymy, że i tym razem pokażecie swoje wielkie serca!

### Dla kogo jest ten bal?

Zapraszamy wszystkich – nie tylko rodziców dzieci z MZS. Przyjaciele szkoły i lokalnej społeczności są mile widziani. To wydarzenie dla każdego, kto chce wspierać rozwój naszej szkoły i jej uczniów.

**Motyw przewodni:** Kropka! Może pojawić się na sukience, garniturze, a nawet paznokciach – pełna dowolność. Przyjdźcie w przebraniu lub klasycznym stroju, najważniejsze, byście byli z nami i bawili się wspaniale!

### Rezerwacja i bilety:

Miejsca można zarezerwować i bilety zakupić w sekretariacie szkoły pod numerem telefonu: 75 78 16 373.

Dołączcie do nas i sprawmy, by ten wieczór nie tylko był pełen radości, ale przede wszystkim zmienił codzienność naszych dzieci na lepsze.

**Razem możemy wszystko!**



## Sezon narciarski w pełni – młodzi adeptci i doświadczeni zawodnicy Frogs Ski&Sun na trasach

Sezon narciarski 2024/2025 jest w pełni. Najmłodsze grupy klubu Frogs Ski&Sun uczą się podstaw narciarstwa.

Na każdym treningu doskonaliły swoje umiejętności, oswajają się z trasami i zdobywają coraz większą pewność siebie na stoku. Ich postępy są imponujące, a zaangażowanie w treningi daje nadzieję na że pójdą w ślady swoich starszych koleżanek i kolegów.



Grupy bardziej zaawansowane zaliczyły już drugie zawody w tym sezonie.

12 stycznia 2025 roku w ośrodku Czarna Góra Resort odbyła się II runda Sudeckiej Ligi Narciarskiej, podczas której zawodnicy rywalizowali w slalomie gigancie. Klub

Frogs Ski&Sun wystawił swoich reprezentantów w kilku kategoriach wiekowych, osiągając solidne wyniki.

### Juniorka Młodsza

W tej kategorii rywalizowały trzy zawodniczki Frogs Ski&Sun:

- **Beata Bezrodna** zajęła 4. miejsce,
- **Julia Łasisz** uplasowała się na 9. pozycji,
- **Maria Rafa** ukończyła zawody na 14. miejscu.

### Junior Młodszy

Wśród juniorów młodszych klub Frogs Ski&Sun reprezentowało dwóch zawodników:

- **Dominik Czuchraj** zajął 7. miejsce,
- **Mikołaj Juraszek** uplasował się na 14. pozycji.

### Juniorka Starsza

W tej kategorii najlepszy wynik uzyskała Złata Bezrodna, która zajęła 1. miejsce z czasem 37.81 s.

- **Wera Stefaniak** zajęła 8. miejsce,
- **Pola Matyaszczyk** niestety została zdyskwalifikowana.

### Juniorka A

W tej kategorii:

- **Amelia Barylak** uplasowała się na 4. miejscu,
- **Julia Kirkis** zajęła 5. miejsce.

### Podsumowanie

Zawodnicy Frogs Ski&Sun zaprezentowali dobre wyniki

w swoich kategoriach. Kolejna runda Sudeckiej Ligi Narciarskiej zapowiada się ciekawie, a zawodnicy Frogs Ski&Sun będą kontynuować swoje treningi, aby dalej poprawiać swoje osiągnięcia.



Współfinansowano ze środków funduszu rozwiązywania problemów alkoholowych i przeciwdziałania narkomanii. Współfinansowano ze środków budżetu Miasta Świeradow-Zdrój.

**Marek Różycki**

Klub FROGS SKI&SUN Świeradow-Zdrój

### CENNIK ZAMIESZCZANIA REKLAM W „NOTATNIKU ŚWIERADOWSKIM” WAŻNY OD 01.01.2022 R.

Moduł/forma	Cena za 1 emisję	Cena za 3 emisje
1 strona (w numerze udostępniamy tylko 1 stronę)	600,00 zł	1 350,00 zł
1/2 strony - 255 x 175 mm	360,00 zł	918,00 zł
1/4 strony - 175 x 125 mm	180,00 zł	459,00 zł
1/8 strony 125 x 85 mm	96,00 zł	244,80 zł
1/16 strony - 85 x 60 mm	60,00 zł	153,00 zł
Włożenie gotowej wkładki do gazety	500,00 zł	-

Podane kwoty są cenami brutto, BONIFIKATA: za 3 emisje – 15 %

### Jak wykupić reklamę w „Notatniku Świeradowskim”?

1. Gotową reklamę WYŁĄCZNIE W FORMIE PLIKU GRAFICZNEGO (zgodnie z podanymi w cenniku wymiarami) prosimy wysłać na adres: [notatnik@swieradowzdroj.pl](mailto:notatnik@swieradowzdroj.pl) najpóźniej do dnia 15. każdego miesiąca.
  2. Należność za umieszczenie reklamy należy wpłacić na konto Miejskiego Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy Stacja Kultury – Santander Bank Polski nr 21 1090 1997 0000 0001 4222 7909 – przed emisją reklamy. W treści przelewu należy wpisać koniecznie numer NIP, nazwę i adres firmy, w celu wystawienia faktury.
  3. Warunkiem ukazania się reklamy jest dostarczenie potwierdzenia wpłaty. Można je wysłać za pośrednictwem poczty e-mail na adres: [it@swieradowzdroj.pl](mailto:it@swieradowzdroj.pl) – lub dostarczyć osobiście do Stacji Kultury, ul. Dworcowa 1. Faktura zostanie wystawiona w ciągu 7 dni od dokonania wpłaty.
- Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść zamieszczanych reklam oraz może odmówić zamieszczenia reklamy, jeśli jej treść lub forma pozostają w sprzeczności z prawem, linią programową i charakterem mediów, należących do wydawcy.



## Świeradowska grupa biegowa

### Podsumowanie roku

Choć charakterystyka kalendarza sezonu biegowego, szczególnie w biegach górskich, różni się od ogólnie przyjętego, to początek roku jest doskonałym momentem na podsumowanie aktywności drużyny w ostatnich 12 miesiącach. W tym czasie wykonaliśmy mnóstwo dobrej i potrzebnej pracy. Intensywnie trenowaliśmy i z entuzjazmem startowaliśmy w zawodach.

Oprócz naszej specjalności – biegów górskich – wielokrotnie uczestniczyliśmy w biegach ulicznych. Rywalizowaliśmy na dystansach od ultramaratonów, przez maratony i półmaratony, aż po biegi na 10 km i 5 km. Raz zamieniliśmy buty biegowe na rowery górskie. Najczęściej startowaliśmy na Dolnym Śląsku, ale pojawialiśmy się również na ogólnokrajowych imprezach w miejscowościach takich jak Dębno, Świnoujście, Ustroń, Toruń czy Rymaków-Zdrój. Nie zabrakło nas również za granicą – w Czechach i we włoskiej Toskanii.



Świat biegowy nie zatrzymuje się ani na chwilę, a my biegniemy dalej razem z nim. Nieustannie trenujemy, planujemy i opracowujemy strategię na kolejne wyzwania. To był dobry rok. Nasza pasja do biegania pozostaje niezmienna, a w nadchodzących miesiącach zamierzamy pokonywać kolejne kilometry naszej biegowej przygody.

### Rok 2024 w liczbach

Wystartowaliśmy w 88 zawodach, w tym:

- 87 biegowych (w tym 39 edycji Parkrun w 6 lokalizacjach i 48 innych rywalizacji),
- 1 rowerowej.

### Drużynowe kategorie:

1. miejsce – 2 razy,
2. miejsce – 4 razy,
3. miejsce – 2 razy.

### Drużynowe kategorie specjalne:

1. miejsce – 1 raz.

### Indywidualnie – klasyfikacja open:

1. miejsce – 6 razy,
2. miejsce – 7 razy,
3. miejsce – 3 razy,
4. miejsce (nagradzane na przedłużonym podium) – 2 razy.

### Indywidualnie – klasyfikacje generalne open (cykle biegów):

2. miejsce – 1 raz.

### Indywidualnie – kategorie wiekowe:

1. miejsce – 19 razy,
2. miejsce – 21 razy,
3. miejsce – 17 razy.

### Indywidualnie – kategorie specjalne:

1. miejsce – 2 razy,
3. miejsce – 1 raz.

### Roczny raport Parkrun:

1. miejsce – 24 razy,
2. miejsce – 17 razy,
3. miejsce – 8 razy.

### 4 Pory Roku, edycja zimowa (Zgorzelec), 29.12

Zimowa edycja '24 cyklu 4 Pory Roku była nie tylko ostatnią w tym roku, ale także symbolicznym zakończeniem wieloletniej historii tego wydarzenia.

Nasze trio – **Jarosław, Kazimierz i Jack** – zaliczyło wszystkie cztery biegi w tym sezonie, a ich występy były świetnym zwieńczeniem rywalizacji na zgorzeleckim stadionie.

Na szczególne wyróżnienie zasługuje **Jack**, który ponownie udowodnił, że stać go na jeszcze więcej. W ostatnim biegu **ustanowił nowy rekord życiowy** – 19:07! Jesteśmy z tego wyniku bardzo zadowoleni i z nadzieją patrzymy w przyszłość, wierząc, że w nadchodzącym sezonie Jack złamie barierę 19 minut. Po wszystkich czterech startach uplasował się na 16. miejscu w klasyfikacji generalnej.

**Kazimierz** zakończył cykl na 7. miejscu w klasyfikacji generalnej, co jest wspaniałym wynikiem. Warto podkreślić, że w poprzednim roku zajął 9. miejsce, co pokazuje wyraźny progres, z którego jesteśmy bardzo dumni.

**Jarosław** również utrzymał stabilną i wysoką formę przez cały sezon, zajmując 15. miejsce w klasyfikacji generalnej. Jego regularność i dobre czasy w każdym starcie są godne podziwu.

### Górski Zimowy Półmaraton Ślęzański (Sobótka), 11.01

Nowy rok rozpoczęliśmy z przytupem, biorąc udział w Górskim Zimowym Półmaratonie Ślęzańskim – wymagającym biegu na dystansie 24 km. Trasa prowadziła przez legendarny maszow góry Ślęży, co stanowiło prawdziwe wyzwanie zarówno fizyczne, jak i mentalne.

Nasza drużyna oczywiście sprostała temu zadaniu.

**Teresa** zdominowała swoją kategorię wiekową, zajmując pierwsze miejsce, za co należą się jej ogromne gratulacje! **Kazimierz** również pokazał świetną formę, zajmując 8. miejsce w swojej kategorii wiekowej.

To doskonały początek roku i świetny fundament pod dalsze wyzwania. Oby kolejne starty przyniosły równie wiele sukcesów!



### Raport Parkrun

(zawodnik - miejsce)

#### Parkrun Jelenia Góra #428, 21.12

Maciej - 1

#### Parkrun Jelenia Góra #429, 28.12

Maciej - 1

Stephanie - 4 (1 kobieta)

Jarek - 6

Teresa - 25 (5 kobieta)

#### Parkrun Jelenia Góra #430, 04.01

Maciej - 1

Stephanie - 4 (1 kobieta)

Jarek - 7

#### Parkrun Jelenia Góra #431, 11.01

Maciej - 1

#### Parkrun Jelenia Góra #432, 18.01

Maciej - 1

Jarek - 4

Waldek - 23



Maciej Krajewski

Drużyna Biegowa

Świeradow-Zdrój Górskie Uzdrowisko

## ŚWIERADOWSKA KARTA MIEJSKA



Jesteś osobą zameldowaną w Świeradowie-Zdroju? A może rozliczasz się z podatku dochodowego w Urzędzie Skarbowym w Lubaniu i w swoim zeznaniu podatkowym deklarujesz Gminę Miejską Świeradow-Zdrój jako miejsce stałego zamieszkania? Jeśli spełniasz któryś z warunków, to możesz skorzystać ze **Świeradowskiej Karty Miejskiej!** SKM wydawana jest bezpłatnie. **Zapytaj o kartę w Stacji Kultury.**

### Aktualna lista Partnerów:

- „Czarczi Młyn” z SKM bilet wstępu 1,00 zł.
- Podziemna Trasa Turystyczna „Kopalnia Św. Jan” w Krobcicy z SKM bilet 50% tańszy.
- Wieża Widokowa w Mirsku z SKM bilet 50% tańszy.
- Centrum Relaksacyjne „SANTE” z SKM 50% zniżki na wejście do grotty solnej.
- Coffee & Drink Bar „Kofeina” z SKM 20% zniżki na każdą kawę, ciepłe napoje bezalkoholowe, herbatę i czekoladę.
- Przewóz Osób - Bryczką i Saniami Mariusz Burawski z SKM 50% zniżki, przy minimum dwóch osobach, na przejażdżki bryczką a zimą na kulig/sanie.
- Wypożyczalnia Rowerów Lech Sport | Rowery Elektryczne, Trail, MTB z SKM 25% tańsze wypożyczenie rowerów od poniedziałku do czwartku a w weekendy 10% taniej oraz 10% rabatu na usługi serwisowe rowerów.
- Firma KOCZ Sp. z o. o. z SKM w sezonie letnim 50% zniżki na wypożyczenie roweru elektrycznego, w sezonie zimowym 50% zniżki na wypożyczenie kompletu sprzętu narciarskiego, 20% zniżki na pozostały sprzęt zimowy w Wypożyczalniach E-Bike i sprzętu narciarskiego „Pod Gondolą” w Świeradowie-Zdroju oraz cały rok 50% zniżki na korzystanie z Parkingów A, B, C na terenie Świeradowa-Zdroju (róg ulic: A – Źródlanej i Strażackiej, B – Sienkiewicza i Batorego, C – Sienkiewicza i Wyszyńskiego).
- Sky Walk - Ścieżka w Chmurach z SKM 50% tańszy bilet wstępu na wieżę widokową Sky Walk oraz 50% zniżki na wydarzenia specjalne - „Zachody Słońca z COOLturą” i „Rodzinne niedziele na Sky Walk”.
- Holistic Massage Monika Sosnowska z SKM 10% tańszy zabieg z oferty Holistic Massage Monika Sosnowska.
- TOMART Stanisław Tokarczyk z SKM 15% tańsze usługi w zakresie malowania wnętrz (ściany wewnętrzne pomieszczeń użytkowych i mieszkalnych), znajdujących się w obrębie administracyjnym miasta Świeradow-Zdrój oraz 20% tańsze usługi w zakresie nagłośnienia i prowadzenia imprez rozrywkowych odbywających się w obrębie administracyjnym miasta Świeradow-Zdrój.
- SKI&SUN Świeradow-Zdrój z SKM 20% zniżki na bilet turystyczny w obie strony w sezonie letnim (1.05.2024 - 31.10.2024), 50% zniżki na bilet dotyczący wydarzeń: Kino plenerowe i nocne gondolowanie, 50% zniżki na karnet narciarski na jazdę nocną w sezonie niskim (od początku sezonu do 22.12.2024 oraz od 01.03.2025 do końca sezonu).
- Izerskie Centrum Soli z SKM 30% zniżki na zakup biletu jednorazowego uprawniającego do seansu w grocie solnej oraz do 20% zniżki na zakup produktów w sklepie firmowym.
- Izerska Majstrownia z SKM 20% zniżki na warsztaty prowadzone przez Izerską Majstrownię.
- Cafe Finezja z SKM 20% zniżki na desery lodowe z menu kawiarni (zniżka nie obejmuje gałek lodu oraz deserów komponowanych samodzielnie) oraz napoje gorące (typu kawa, herbata).
- PHU THOMAS z SKM 10% zniżki na usługi stolarskie w warsztacie w Orłowicach 26A.
- Restauracja Czarny Pieprz w Hotelu Le Mont Medical & SPA z SKM 10% zniżki na ofertę restauracji.
- Kręgielnia w Krasicki Hotel Resort & SPA z SKM 10% zniżki na wynajęcie torów do gry.

Prosimy pamiętać, że zniżki są ważne za okazaniem karty mieszkańca wraz z dokumentem potwierdzającym tożsamość.

www.stacjakultury.swieradowzdroj.pl  
zakładka SKM



## Razem dla Radka – podarujmy mu czas i szansę na zdrowie!

Mam na imię Radek, mam 33 lata. Jestem mężem i ojcem 7-letniej córki. Niestety, 6 lipca 2024 roku moje życie wywróciło się do góry nogami. W trakcie snu dostałem ataku padaczki. W szpitalu, po serii badań, usłyszałem diagnozę, która zabrzmiała jak wyrok: w prawym płacie czołowym wykryto dużą zmianę. Okazało się, że to glejak wielopostaciowy IV stopnia.

Walka z rakiem to nie tylko zmaganie z chorobą, ale także z ogromnymi obciążeniami finansowymi. Dlatego zwracam się z ogromną prośbą o pomoc. Potrzebuję Państwa wsparcia, aby zebrać kwotę, która da mi szansę zamienić miesiące na lata i więcej czasu, który mogę spędzić z moją rodziną.

Pieniądze szczęścia nie dają, ale dają czas i możliwości, które są mi teraz bardzo potrzebne. Walka z rakiem to nie tylko zmaganie

z chorobą, ale także z ogromnymi obciążeniami finansowymi.

Zbiórka na:

nierefundowaną terapię Optune.

Marzenie:

Pieniądze szczęścia nie dają, ale dają czas i możliwości, które są mi teraz bardzo potrzebne.

Z góry dziękuję za każdą, nawet najmniejszą pomoc.



ZESKANUJ KOD QR  
I WESPRZYJ ZBIÓRKĘ  
NA LECZENIE RADKA!

Radostaw Kubecki

Ferie pełne kreatywnej zabawy!  
Dołącz do wyjątkowych warsztatów  
plastycznych i sensorycznych w Stacji Kultury -  
odkrywaj, baw się i twórz!

Szczegóły i zapisy: 75 71 36 483.

**WARSZTATY  
SENSORYCZNE**  
DLA DZIECI OD LAT 3

**LABORATORIUM  
WALENTYNKOWEJ  
MAGII**

**SOBOTA 15.02.2025**  
**W GODZ. 11:00-12:15**  
**STACJA KULTURY, UL. DWORCOWA 1**

UDZIAŁ BEZPŁATNY. LICZBA MIEJSC OGRANICZONA.  
OBOWIĄZUJĄ ZAPISY TEL. 75 71 36 483

WYMAGANA ODZIEŻ "ROBOCZA",  
KTÓRĄ MOŻNA POBRUDZIĆ

Stacja Kultury  
Serce Miasta Świeradów-Zdrój

**ZAJĘCIA POPROWADZI:  
KASIA Z IZERSKIEJ MAJSTROWNI**

**ZAJĘCIA  
DLA DZIECI OD LAT 7  
PLASTYCZNO-MANUALNE**

W PROGRAMIE:  
**MALOWANIE MANDALI NA DREWNIĘ  
PODSTAWKI POD KUBKI, WISIORKI**

**CZWARTEK 06.02.2025**  
**W GODZ. 17:00-18:30**

UDZIAŁ BEZPŁATNY. LICZBA MIEJSC OGRANICZONA.  
OBOWIĄZUJĄ ZAPISY TEL. 75 71 36 483

Stacja Kultury  
Serce Miasta Świeradów-Zdrój

**ZAJĘCIA POPROWADZI:  
KASIA Z IZERSKIEJ MAJSTROWNI**  
**STACJA KULTURY, UL. DWORCOWA 1**

## Magia kolęd i przebojów w Świeradowie-Zdroju

6 stycznia Hala Spacerowa w Świeradowie-Zdroju wypełniła się dźwiękami najpiękniejszych kolęd, pastorałek oraz niezapomnianych przebojów operowych, operetkowych i rozrywkowych. Koncert kolędowo-noworoczny **"Żeby szczęśliwym być..."** przyciągnął liczną publiczność, która miała okazję uczestniczyć w niezapomnianej muzycznej podróży.



Koncert otworzyła Diana Słupska p.o. Dyrektora Stacja Kultury - Serce Miasta Świeradów-Zdrój, witając Panią Burmistrz Edytę Wilczacką, jej zastępcę Panią Dorotę Marek, Pana Pośta Tadeusza Samborskiego oraz Pana Mirosława Grafa Prezesa Uzdrowisko Świeradów-Czernia-

wa. Podkreśliła, że to właśnie dzięki ich zaangażowaniu możliwa była organizacja tego wydarzenia muzycznego.

### Magiczna pierwsza część

Pierwsza część koncertu była wypełniona wzruszającymi utworami, które zabraty nas w podróż po kresach. Publiczność mogła usłyszeć "Wileńskiego anioła", "Pastorałkę lwowską" oraz przejmującą kolędę zesłańców syberyjskich, opowiadającą o dziecięcej nadziei i wierze w cud narodzin Jezusa. Każdy utwór niósł ze sobą głębokie emocje, przypominając o znaczeniu tradycji i duchowej wspólnoty.



### Spektakularna druga część

W drugiej części koncertu artyści zaprezentowali klasyczne przeboje, takie jak "Libiamo" z opery La Traviata, Aria Figara z Wesela Figara, "Funiculi, Funicula!", "Gdybym był bogaty" z Skrzypka na dachu, "Tango Jalousie", "Volare" oraz utwór tytułowy "Żeby szczęśliwym być". Każde wykonanie było owacyjne oklaskiwane, a charyzma i talent artystów sprawiły, że publiczność nie chciała opuścić sali.

### Na scenie wystąpili wyjątkowi Artyści:

**Barbara Drożdżńska** – piosenkarka i pianistka o kresowej duszy, której interpretacje poruszyły głębię serc.

Grażyna Komincz – młoda wokalistka o magnetycznym głosie, zachwycająca autorskimi interpretacjami.

**Teresa Anna Ragan** – wokalistka i flecistka, nazywana "czarodziejką muzyki".

**Aurelia Sobczak** – aktorka teatralna i filmowa, która z wdziękiem i humorem prowadziła koncert.

**Prof. dr hab. Stanisław Górka** – aktor i pedagog, propagator kultury kresowej.

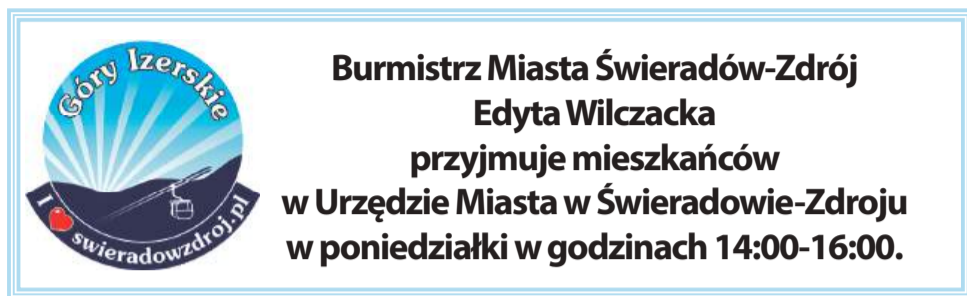
**Radostaw Palczak** – baryton o wyjątkowej charyzmie i głębokim brzmieniu.

**Daniel Babuśka** – tenor Opery Wrocławskiej, czarujący publiczność swoim talentem.

Dziękujemy wszystkim, którzy przybyli, by wspólnie celebrować początek nowego roku w duchu muzyki i tradycji.

Beata Rosicka  
Stacja Kultury

# BURMISTRZ MIASTA INFORMUJE



## CO Z TĄ BETONOZĄ?

Wielu z Was widząc co dzieje się w naszej Gminie, zastanawia się nad tym, dlaczego mimo moich obietnic wyborczych, wciąż widzimy nowo rozpoczynające się budowle na terenie naszego miasta?

Otóż zatrzymanie procesu zabudowy naszego miasta wcale nie będzie prostym zadaniem. Zaczniemy od tego, że Organem właściwym w sprawach wydawania pozwoleń na budowę lub zgłoszeń budowy, nie jest Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój, a Starosta Lubański.

Oczywiście uzyskanie pozwolenia na budowę nie zależy od „widzimisie” Starosty. Wcześniej inwestor musi zgromadzić szereg dokumentów, które w procesie administracyjnym będą niezbędne do złożenia wniosku o pozwolenie na budowę. Gromadzenie potrzebnych dokumentów należy rozpocząć od uzyskania **wypisu z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego**, który określa m.in. przeznaczenie terenu, maksymalną powierzchnię zabudowy terenu, minimalny udział powierzchni biologicznie czynnej, intensywność i wysokość zabudowy, geometrię dachu, a także wykończenie zewnętrzne budynków. Następnym krokiem inwestora jest zlecenie uprawnionemu geodecie wykonania aktualnej **mapy sytuacyjno-wysokościowej** przeznaczonej do celów projektowych. Kolejnymi załącznikami są **warunki techniczne dostawy mediów**, np. wody i odbioru ścieków, energii elektrycznej oraz gazu. W razie braku możliwości przyłączenia budynku do którejś z sieci, trzeba przedstawić rozwiązanie alternatywne (w przypadku np. kanalizacji – projekt szamba lub przydomowej oczyszczalni ścieków). Inwestor musi także uzyskać **wypis i wyrys z mapy ewidencyjnej gruntów**. Gdy na działce są skomplikowane warunki terenowe lub gruntowo-wodne, niezbędna może okazać się ekspertyza geologiczna.

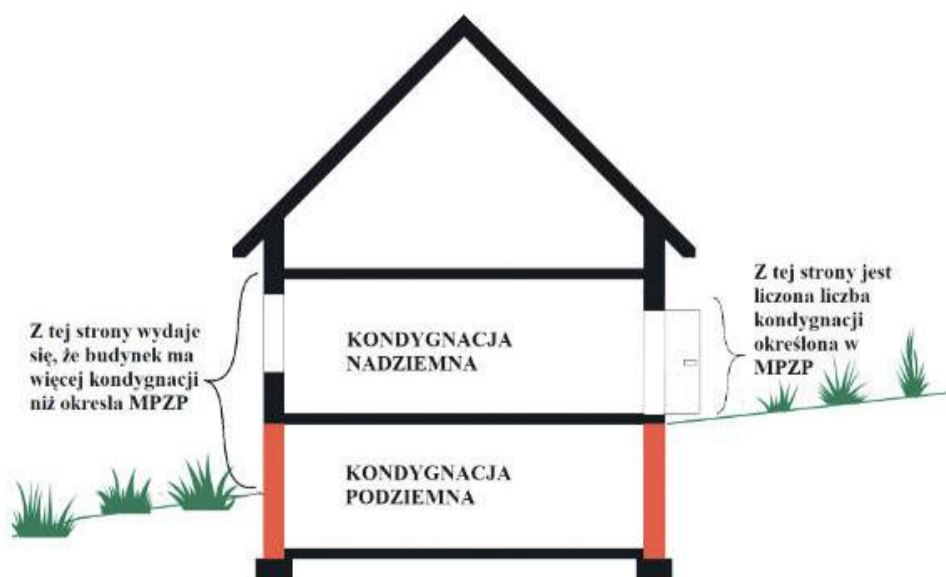
Ponadto, w przypadku uzyskiwania pozwolenia na budowę na terenie naszej gminy trzeba pamiętać o tym, że Miasto Świeradów-Zdrój jest zabytkiem wpisanym do rejestru zabytków pod nr 336/612/J z dnia 28.02.1980 r. i podlega ochronie prawnej na podstawie przepisów ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz.U. z 2024 r., poz. 1292). Wszelkie prace budowlane na terenie zabytku wymagają uzyskania **wytycznych konserwatorskich**, a następnie decyzji – pozwolenia na ich prowadzenie.

Jeżeli wszystkie złożone dokumenty spełnią wymagania przewidziane przepisami prawa, Starosta nie ma podstaw do odmowy wydania pozwolenia na budowę.

### W czym zatem tkwi problem?

Problem tkwi w przepisach prawa i ich interpretacji. Przykładowo, obecnie obowiązujący Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego określa wysokość zabudowy poprzez wskazanie maksymalnej ilości kondygnacji **nadziemnych**. Nasza gmina znajduje się na terenach górskich, co zatem w przypadku, gdy budynek stawiany jest na skłonie? Kondygnacja nadziemna, jak sama nazwa wskazuje, znajduje się w poziomie lub powyżej poziomu terenu.

Rys. 1. Kondygnacja podziemna i nadziemna



Zatem jeśli część budynku wbudowana jest w skarpe, to kondygnacja zagłębiona poniżej poziomu terenu, co najmniej w połowie jej wysokości, jest kondygnacją podziemną. Dlatego też niektóre budynki wydają się nam wyższe niż powinny (patrz rys. 1).

### Co zatem możemy zrobić?

Najlepszym rozwiązaniem byłaby zmiana MPZP, zmniejszenie powierzchni zabudowy, jej intensywności, zwiększenie terenów biologicznie czynnych. Bez zmiany planu zagospodarowania przestrzennego nie jesteśmy w stanie nic zmienić. Inwestorzy budując przecież zgodnie z jego zapisami. Jako Gmina (wtedy gdy jesteśmy uznani za stronę postępowania) nie możemy przeciwstawić się projektowi zabudowy, jeśli jest on zgodny z zapisami MPZP, który sami przyjęliśmy uchwałą Rady Miasta Świeradów-Zdrój w 2019 r.

### Kiedy jesteśmy stroną postępowania?

O statusie strony postępowania decydują granice obszaru oddziaływania (art. 3 pkt 20 prawa budowlanego) projektowanego obiektu budowlanego, nie zaś interes faktyczny czy subiektywne odczucia właścicieli nieruchomości sąsiednich. Zgodnie z art. 3 pkt 20 prawa budowlanego obszar oddziaływania obiektu jest to teren wyznaczony w otoczeniu obiektu budowlanego na podstawie przepisów odrębnych, wprowadzających związane z tym obiektem ograniczenia w zabudowie tego terenu. Obszar oddziaływania jest wyznaczony każdorazowo w danej sprawie przez organ prowadzący postępowanie, tj. Starostę Powiatowego. Właściciele i użytkownicy wieczysti, na których nieruchomości oddziałuje lub może oddziaływać inwestycja, zyskują określone uprawnienia - przede wszystkim do zawiadomienia o wszczynanych postępowaniach. Status strony postępowania administracyjnego o wydanie pozwolenia na budowę daje określone w kodeksie postępowania administracyjnego uprawnienia, umożliwiające **ochronę interesów prawnych**. Podmioty te zyskują też prawo odwoływania się od decyzji kończącej to postępowanie, łącznie ze skargą do sądu administracyjnego. Gmina Miejska Świeradów-Zdrój nie jest każdorazowo stroną postępowania. Samo położenie nieruchomości, na której prowadzona będzie inwestycja, na terenie naszego miasta, nie czyni z Gminy strony postępowania. Z kolei w przypadku uznania Gminy za stronę, ma prawo ona bronić tylko swoich interesów wskazując negatywne oddziaływanie zamierzonej inwestycji na nieruchomości stanowiącą własność gminy, która znajduje się w obszarze oddziaływania tej inwestycji. Każdy właściciel lub użytkownik wieczysty będący stroną postępowania broni własnego interesu.

### WAŻNE!

Pozwolenie na budowę jest dokumentem, który ma jednak określoną ważność czasową. Od momentu wydania jest **ważny przez trzy lata**. Istotne jest zrozumienie, że ten trzyletni okres odnosi się do czasu, w którym inwestor powinien rozpocząć prace budowlane. Nie trzeba kończyć budowy w ciągu trzech lat. Ponadto, gdy budowa została rozpoczęta, można zawiesić ją na okres do trzech lat, wtedy pozwolenie na budowę nie straci swojej ważności.

Zatem inwestycje, które zaczynają się dziś, mogły uzyskać pozwolenie na budowę **nawet 3 lata temu**. Inwestycje, które złączą się za rok, mogły uzyskać pozwolenie na budowę 2 lata temu, itd.

Na dzień 07.05.2024 r., czyli **na dzień objęcia przeze mnie, tj. Edytę Wilczacką stanowiska Burmistrza Miasta Świeradów-Zdrój było już wydanych i aktualnych ponad 100 pozytywnych decyzji na budowę** (nowych obiektów) na terenie naszej Gminy (źródło: <https://wyszukiwarka.gunb.gov.pl/>). W tym:

- **25 decyzji dotyczyło pozwoleń na budowę obiektów XIV kategorii tj. budynków zakwaterowania turystycznego i rekreacyjnego, takich jak: hotele, motele, pensjonaty, domy wypoczynkowe, schroniska turystyczne;**
- **7 decyzji dotyczyło pozwoleń na budowę obiektów XVII kategorii, czyli budynków handlu, gastronomii i usług, takich jak: sklepy, centra handlowe, domy towarowe, hale targowe, restauracje, bary, kasyna, dyskoteki, warsztaty rzemieślnicze, stacje obsługi pojazdów, myjnie samochodowe, garaże powyżej dwóch stanowisk, budynki dworcowe.**

**Pozostałe decyzje dotyczyły m.in. budowy domów mieszkaniowych jednorodzinnych (51 decyzji), dróg, przyłączy sieci infrastruktury technicznej itd.**

Należy zauważyć, że większość pozwoleń na budowę została wydana na nieruchomości nabyte w obrocie prywatnym, nie na gruntach zakupionych od Gminy.

Ponadto faktem jest też to, że w przypadku zmiany MPZP, wydane już decyzje pozwolenia na budowę **nie tracą ważności**.

Oprócz tego, właściciele nieruchomości, którzy nie uzyskają pozwolenia na budowę przed zmianą planu, a których nieruchomości zmieniają przeznaczenie w planie, na przeznaczenie, które będzie dawało mniej możliwości inwestycyjnych, mogą wystąpić do Gminy z żądaniem odszkodowania za utracone korzyści. To z kolei nie napawa organ uchwałodawczy (Radę Miasta Świeradów-Zdrój) i wykonawczy (Burmistrza Miasta Świeradów-Zdrój) optymizmem i wymaga szczegółowej analizy każdej zmiany w planie.

Dane przygotowała Adriana Szymczak Inspektor ds. infrastruktury komunalnej UM Świeradów-Zdrój.

**Edyta Wilczacka**  
Burmistrz  
Świeradowa-Zdroju





## Polecajka – od radnych styczeń 2025 II część

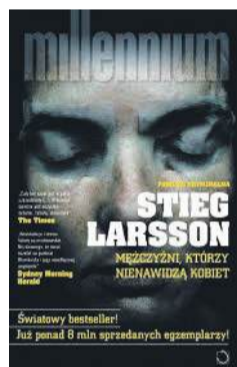
O tym, że czytanie przynosi same korzyści, wie każdy z nas. Radni, zapytani o książki godne polecenia, odpowiedzieli, co warto przeczytać na rozpoczęcie 2025 roku.

Wiceprzewodnicząca Rady Miasta, Kamila Cielecka, wskazała poruszającą powieść „**Miasto ślepców**” portugalskiego prozaika José Saramago (1922–2010), laureata literackiej Nagrody Nobla z 1998 roku. „Miasto ślepców” to wstrząsająca opowieść o społeczeństwie dotkniętym epidemią białej ślepoty. Autor przedstawia, co dzieje się, gdy ludzie zaczynają tracić wzrok, a jednocześnie przekraczają wszelkie granice człowieczeństwa ukształtowane przez tradycję, kulturę i wiarę. Motto książki, zaczerpnięte z „Księgi Przestróg”, brzmi: „*Jeśli masz oczy, patrz. Jeśli widzisz, spostrzegaj*”.

Radny Mateusz Szumlak, jako młody tata 17-miesięcznego syna, poleca czytanie **baśni braci Grimm**. Warto przypomnieć te najpiękniejsze, takie jak: „*Wilk i siedem koźlątek*”, „*Roszpunka*”, „*Jaś i Małgosia*”, „*Kopciuszek*” czy „*Pani Zima*”. Radny podkreśla, że czytanie książek najmłodszym to inwestycja w ich przyszłość, mająca pozytywny wpływ na rozwój poznawczy, emocjonalny, intelektualny i społeczny dziecka.

Kamila Pytlakowska wybrała **bestsellerową trylogię kryminalną Stiega Larssona**: „*Mężczyźni, którzy nienawidzą kobiet*”, „*Dziewczyna, która igrała z ogniem*” oraz „*Zamek z piasku, który runął*”. W skrócie – trylogia MILLENNIUM. Jeśli ktoś nie zna jeszcze Lisbeth Salander, musi koniecznie sięgnąć po te książki. Lisbeth to niezwykła bohaterka, stworzona przez S. Larssona – kobieta zmagająca się z wieloma traumatycznymi doświadczeniami, która jednocześnie ma trudności z dostosowaniem się do norm społecznych.

Przy okazji noworocznych postanowień warto zapisać na swojej liście celów: „czytanie dla zdrowia”.



## K O N K U R S

W „Izerce” od 2011 roku obchodzimy  
**MIĘDZYNARODOWY DZIEŃ KOTA.**

Ogłaszamy konkurs plastyczno-techniczny  
pod hasłem:

**„Pokaż swojego kota...”**



Zapraszamy wszystkich miłośników kotów  
do udziału w konkursie!

Można wykonać **portret swojego kota lub jego zdjęcie**  
– dowolną techniką –  
i zaprezentować swojego pupila szerszej publiczności.

**Na prace czekamy do 15 lutego 2025 r.**

Nagrody zostaną wręczone w „Izerce”.

Szczegóły dostępne w MBP „Izerka”  
oraz na stronie internetowej biblioteki.



## Krótko z fotela „Pod Panem Tadeuszem” - spotkanie XXXV

Od 2021 roku czytelniczkami „Izerki” są **Malwina Dzik i jej 6-letnia córeczka Kalina**. Mama zdecydowała się zapisać córkę, kiedy uznała, że pierwszy etap – polegający na czytaniu książeczek od niemowlęcia – mają już za sobą. Kupowanie książek uznała za zbędny wydatek, ponieważ wraz z rozwojem dziecka zmienia się rodzaj odpowiednich książek. Stwierdziła, że najlepszym rozwiązaniem jest zapisanie się do biblioteki, gdzie można wypożyczać książki dostosowane do wieku dziecka i regularnie je zmieniać.

Stara się systematycznie odwiedzać bibliotekę, co nas bardzo cieszy, ponieważ czytanie od najmłodszych lat życia dziecka przynosi wiele korzyści.

Malwina jest z wykształcenia technikiem hotelarstwa. Przez kilkanaście lat pracowała w gastronomii jako kucharz, a obecnie jest zatrudniona w Forest Park Resort & Spa. W wolnym czasie, który stara się dobrze wykorzystać, najczęściej podróżuje – często z córeczką, nawet gdy mąż nie ma możliwości im towarzyszyć. Te wyprawy nazywa „babskimi wyjazdami”. W każdej podróży towarzyszą im książki.



**Moje ulubione miejsce w Świeradowie-Zdroju...?**  
*Stacja Kultury – miejsce, które sprzyja budowaniu relacji międzyludzkich.*

**Najbardziej lubię w sobie...?**  
*(uśmiech) Moim atutem jest pracowitość i zaradność.*

**W ludziach cenię najbardziej...?**  
*Szczerść i otwartość pod każdym względem. Nie zamykać się w sobie... (uśmiech).*

**Mój dzień zaczyna się...?**  
*Od przygotowania się do wyjścia do przedszkola, a od 4 miesięcy także od indywidualnych ćwiczeń.*

**Moja największa zaleta to...?**  
*(uśmiech) Otwartość na ludzi i umiejętność słuchania.*

**Zawsze znajdę czas dla...?**  
*Mojej córki – bezkonkurencyjnie. Ona zawsze jest na pierwszym miejscu.*

**Najbardziej boję się...?**  
*Nieżyczliwości ze strony ludzi.*

**Na co wydam każde pieniądze...?**  
*Bez zastanowienia na podróże, kursy doszkolające, czyli na samorealizację – inwestycję w siebie.*

**Mam bzika na punkcie...?**  
*Perfum i ich zapachów. Łączę je z konkretnymi ludźmi, a nawet wspomnieniami z przeszłości – często zapach przypomina mi daną osobę.*

**Najbardziej zawiodłam się...?**  
*Na relacji z ojcem.*

**Szczęście to dla mnie...?**  
*Poczucie bezpieczeństwa i możliwość rozwoju.*

**Ostatnio przeczytałam...?**  
*Mój zawód wymaga nieustannego zdobywania wiedzy, szczególnie w zakresie różnych rodzajów żywienia w turystyce. Ostatnio przeczytałam książkę Michała Korkosza „Rozkoszne. Wegetariańska ucztą z polskimi smakami” i gorąco ją polecam. Autor udowadnia, że polska kuchnia ma wiele odsłon, w tym wegetariańską.*

Z okazji Nowego Roku 2025 życzę wszystkim mieszkańcom Świeradowa-Zdroju oraz turystom otwartości, wzajemnej życzliwości i radości czerpanej z małych rzeczy.

## „Moja choinka” - wyniki

III edycję konkursu „Moja choinka 2024” można uznać za bardzo udaną. Wpłynęły aż 82 prace, w tym choinki przygotowane przez dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 7 w Jeleniej Górze. Komisja oceniała je w trzech kategoriach: plastycznej, technicznej i mieszanej, podzielonych na grupy wiekowe: przedszkole oraz szkoła.

Choinka to nieodłączna ozdoba naszych domów. Przewędrowała do Polski na przełomie XVIII i XIX wieku wraz z niemieckimi protestantami. Zanim choinki pojawiły się w polskich domach, wieszano pod sufitem wierzchołek iglastego drzewa, zwany podłaźniczką lub podłaźnikiem. Był on ozdobiany jabłkami, orzechami, słodyczami i łańcuchami. Podłaźniczka była zawieszana w taki sposób, aby można było ją łatwo opuścić i podjadać smakołyki, wśród których nie mogło zabraknąć pierników.

Współczesne choinki zdobione są kolorowymi bombkami o różnych kształtach, lampkami, a coraz częściej także własnoręcznie wykonanymi ozdobami. Dużą popularność zyskują ekologiczne dekoracje. Właśnie dlatego komisja przyznała nagrodę za najbardziej ekologiczną choinkę Michałowi Gettnerowi.

**Tytuł „Super Choinka 2024” oraz główną nagrodę zdobyła Alicja Trudzińska.** Nagrodę Specjalną od bibliotekarek Izerki otrzymała **Zuzanna Wróbel**. Przyznano również dwa dyplomy – jeden dla uczniów **klasy III B** i ich wychowawczyni Teresy Fierkiewicz, a drugi dla uczniów klasy I ze Szkoły Podstawowej nr 7 w Jeleniej Górze oraz ich wychowawcy Piotra Grosmana za twórczy, kreatywny i zespołowy udział w konkursie.



## Od kulturoznawstwa po amatorską scenę – wywiad z Katarzyną Rzeczkowską

**Do rozmowy zaprosiliśmy Katarzynę Rzeczkowską – absolwentkę kulturoznawstwa, która wiele lat temu zdecydowała się porzucić życie w wielkim mieście i zamieszkać wraz z rodziną u podnóża Gór Izerskich. Obecnie prowadzi Izerską Majstrownię, gdzie organizuje warsztaty, a także amatorską grupę teatralną – Teatr Pod Zrytym Beretem.**



**Anna Martynowska-Pietrzyk (AMP):** Katarzyno, przez wiele lat byłaś również gospodarzem Centrum Edukacji Ekologicznej Izerska Łąka. Zaczniemy jednak od Twoich studiów kulturoznawczych. Skąd pomysł na taki kierunek i jak wpłynął on na Twoje życie zawodowe?

**Katarzyna Rzeczkowska (KR):** Wybrałam kulturoznawstwo, bo podobno jest to kierunek dla osób szczególnie zainteresowanych światem – gdzieś to przeczytałam (śmiech). Chyba rzeczywiście trudno mi odmówić ciekawości świata. Poza tym od zawsze marzyłam, żeby zostać dyrektorem teatru, więc pomyślałam, że te studia będą dobrym wyborem. Nie żałuję – to była niesamowita przygoda.

**AMP:** W trakcie studiów miałaś również epizod w Operze Wrocławskiej. To musiało być ciekawe doświadczenie?

**KR:** Tak, choć było krótkie, bo trwało osiem dni. Byłam statystką podczas wielkiego wydarzenia, jakim jest Aida, w małej niemieckiej miejscowości przy granicy z Holandią. Grałam nimfę, która rzuca kwiaty – tak mi się wydaje, choć szczegółów już nie pamiętam (śmiech). Pamiętam za to, jak musiałam klęczeć z głową przy podłodze, obok której przechodził ogromny wielbłąd – to było emocjonujące!

**AMP:** Potem nadszedł moment przeprowadzki do Wolimierza – wsi uznawanej za artystyczną. Jak to się stało, że osiedliłaś się właśnie tam?

**KR:** Zupełnie przypadkiem! Znaleźliśmy nasz dom na portalu nieruchomości. Pojechaliśmy zobaczyć, zakochał się i decyzja zapadła. Dopiero później odkryłam, jak wyjątkowa to wieś. Tego samego dnia poznaliśmy Wiktora z Kliniki Lalek – szybko poczuliśmy, że to nasze miejsce.

**AMP:** W Wolimierzu rozpoczęłaś swoją przygodę z reżyserią. Czy to prawda, że zaczęło się od inscenizacji kolędniczych?

**KR:** Tak, dokładnie. To były domowe przedstawienia, głównie dla rodziny i znajomych. Zawsze starałam się dodać coś nietypowego – obok tradycyjnych postaci pojawił się np. Spider-Man czy pingwiny (śmiech).

**AMP:** Przez wiele lat byłaś również gospodarzem Centrum Edukacji Ekologicznej Izerska Łąka. Jak wspominasz ten czas?

**KR:** Bardzo ciepło. Organizowałam tam warsztaty, pokazy filmowe i wydarzenia kulturalne, jak „Noc Kupały” czy kino dla dzieci. To miejsce ma wciąż dużą część mojego serca. Tam też zaczęłam prowadzić teatr – zarówno dla młodzieży, jak i dorosłych.

**AMP:** W 2019 roku zostałaś wyróżniona tytułem Osobowość Roku. Jak to wspominasz?

**KR:** Było to miłe i zaskakujące – zdobyłam drugie miejsce w kategorii „Polityka, samorządność i społeczność lokalna”. Do dziś nie wiem, dlaczego akurat w tej kategorii, ale to była fajna przygoda (śmiech).

**AMP:** A co oferuje Twoja Izerska Majstrownia?

**KR:** Warsztaty plastyczne, przyrodnicze, teatralne oraz tematyczne – np. świąteczne czy walentynkowe. Chodzi o rozwijanie kreatywności, relaks i odkrywanie ukrytych talentów. Uwielbiam obserwować tę radość uczestników, gdy uświadamiają sobie, na co ich stać.

**AMP:** Twoja grupa teatralna – Teatr Pod Zrytym Beretem – zdobywa coraz większe uznanie. Jak to się zaczęło?

**KR:** W 2022 roku zorganizowałam spotkanie dla zainteresowanych teatrem. Pojawiło się kilka osób, trzy z nich działają ze mną do dziś. Obecnie mamy dziewięć osób w zespole.

**AMP:** Jakie spektakle już stworzyliście i co planujecie?

**KR:** Nasz pierwszy spektakl to W lesie, następnie Olśnienie oraz Stoliki – po próbie. Moim ulubionym dziełem jest Studnia. Obecnie pracujemy nad czarną komedią – premiera planowana jest na maj.

**AMP:** Kasiu, dziękuję za rozmowę. Trzymamy kciuki za premierę i życzymy samych sukcesów!

**KR:** Dziękuję i serdecznie zapraszam na nasze przedstawienia!

rozmawiała Anna Martynowska-Pietrzyk

### „Studnia” Teatru Pod Zrytym Beretem. Amatorska scena pełna emocji

28 grudnia ubiegłego roku i 18 stycznia tego roku w Centrum Edukacji Ekologicznej „Izerska Łąka” odbyły się dwa wyjątkowe spektakle „Studnia” – dzieło amatorskiego Teatru Pod Zrytym Beretem, działającego pod kierownictwem Katarzyny Rzeczkowskiej. Ten pełen emocji i głębokich refleksji spektakl, mimo swojego amatorskiego charakteru, wzbudził zachwyt publiczności. Katarzyna Rzeczkowska, będąca współautorką scenariusza i reżyserką, stworzyła poruszającą opowieść o ludzkim losie, codziennych zmaganiach i pytaniach o sens życia.

„Studnia” to nie tylko historia o miłości, rodzinnych relacjach i ludzkich troskach, ale także błyskotliwa opowieść pełna humoru i wzruszeń. Symbolika odgrywa tu istotną rolę – drewniany kostur strugany przez Jana to metafora przemiany i nowych początków.



Mimo że Teatr Pod Zrytym Beretem to amatorska grupa, ich zaangażowanie, pasja i dbałość o detale sprawiają, że spektakl zachwyca autentycznością i głębią. To sztuka, która na długo zapada w pamięć i serca widzów.

Kolejne przedstawienia tej niezwykłej grupy z pewnością przyciągną rzesze miłośników teatru. Trzymamy kciuki za następne sukcesy!

**Beata Rosicka**  
Stacja Kultury



**PRACOWNIA IKONOGRAFICZNA**  
ogłasza zapisy

na warsztaty ikonopisania  
tematem będzie ikona

# Archanioł Michał wg Rublowa

pisana wg wielowiekowej Tradycji

**Zapewniamy wszystkie niezbędne materiały i narzędzia:**  
deska z lewkasem, pigmenty, pędzle, materiały pozłotnicze i inne

**Termin:**  
14-16 marzec 2025 r.  
28-30 marzec 2025 r.

**Zapisy trwają do:**  
14 luty 2025 r.

**Miejsce warsztatów:**  
Miejskie Centrum Kultury,  
Aktywności i Promocji Gminy  
"Stacja Kultury" w Świeradowie Zdroju,  
ul. Dworcowa 1



**Stacja Kultury**  
Świeradow-Zdrój

---

**Zapisy**  
Izabela Broś  
tel. 660 721 172  
izabros@o2.pl

**Organizator**  
Pracownia Ikonograficzna w Płocku  
www.pracowniaikonograficzna.blogspot.com

**Miejskie Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy „Stacja Kultury”**  
ul. Dworcowa 1, Świeradów-Zdrój

**Diana Słupska**

p.o. Dyrektora

Kreowanie wydarzeń kulturalnych i promocja

tel. 75 71 36 483, stacjakultury@swieradowzdroj.pl

**Joanna Krajewska i Katarzyna Kozubek**

Animacja, organizacja zajęć, imprez i promocja

tel. 75 71 36 483, kultura@swieradowzdroj.pl

**Beata Rosicka**

Kreowanie wydarzeń rekreacyjno-turystycznych, promocja i administracja

tel. 75 61 99 879, it@swieradowzdroj.pl

**Marcin Rękowski**

CEE NATURA 2000 „Izerska Łąka”

tel. 75 617 14 42, izerskalaka@swieradowzdroj.pl



www.stacjakultury.swieradowzdroj.pl

Czynne od poniedziałku do piątku od 10:00 do 17:00,  
w soboty od 10:00 do 16:00

## Artystyczne pasje mieszkańców – sukces sekcji malarstwa i rysunku

W dniach od 12 grudnia 2024 r. do 10 stycznia 2025 r. w sali wystawienniczej naszego ośrodka kultury można było podziwiać wyjątkową wystawę prac malarskich i rysunkowych. Wystawa ta cieszyła się ogromnym zainteresowaniem, a jej sukces był wynikiem zaangażowania uczestników sekcji malarstwa i rysunku, prowadzonej przez doświadczoną instruktorkę, **Magdalenę Miętkiewicz-Gajewską**. To właśnie ta sekcja, działająca od ponad półtora roku, ukazuje, jak ogromny potencjał artystyczny drzemie w mieszkańcach naszego miasta.

Wystawa prezentowała prace o wyjątkowym poziomie artystycznym, co jest efektem nie tylko talentu, ale także wielu godzin ciężkiej pracy i poświęcenia. Uczestniczki sekcji malarstwa i rysunku – **Magdalena Tasulis, Grażyna Kasprzak, Aleksandra i Stanisława Serdakowskie, Joanna Trudzińska, Beata Pomorska** oraz **Joanna Molke** – przez wiele tygodni pracowały nad swoimi dziełami, często poświęcając swój cenny czas poza zajęciami, aby doskonalić swoje umiejętności. Wiele z nich tworzyło prace w domach, zaangażowane w rozwój swojej pasji, co w pełni zasługuje na uznanie. To właśnie ich wkład, poświęcenie i pasja sprawiają, że wystawa ma tak wyjątkowy charakter.

Na wystawie można zobaczyć różnorodne interpretacje autoportretów, portretów bliskich, martwej natury, a także elementów architektonicznych Świeradowa-Zdroju. Szczególną uwagę przyciągają prace najmłodszych uczestniczek, **Kornelii i Alicji Trudzińskich**, które skupiły się na rysunkach kotów, wnosząc świeże spojrzenie i pełne emocje przedstawienie tych zwierząt.

To, co wyróżnia tę wystawę, to nie tylko wyjątkowy poziom artystyczny, ale również ogromne zaangażowanie każdej z uczestniczek. Warto zaznaczyć, że wiele z zaprezentowanych prac znalazło już swoich nabywców, a sukces wystawy zawołał także zamówieniami na kolejne obrazy. To znak, że pasja i talent artystek zostały dostrzeżone i doceniane przez szerokie grono odbiorców.

Sekcja malarstwa i rysunku nie zwalnia tempa i kontynuuje swoją działalność, a uczestniczki nieustannie rozwijają swoje umiejętności pod czujnym okiem Magdaleny Miętkiewicz-Gajewskiej. Każda z nich ma wkład w kształtowanie tej wyjątkowej wystawy, a ich poświęcenie zasługuje na należne uznanie. Z niecierpliwością czekamy na kolejną edycję wystawy, która z pewnością będzie równie inspirująca i pełna artystycznych emocji. Zachęcamy do śledzenia kolejnych wydarzeń artystycznych, które na pewno dostarczą wielu niezapomnianych wrażeń.



Na zdjęciu od lewej: Katarzyna Kozubek, Beata Rosicka, autorka prac Magdalena Tasulis, Diana Słupska oraz Ewelina Ostrowska-May.

**Diana Słupska**  
Stacja Kultury

# ZAJĘCIA STAŁE LUTY 2025

## ŚWIERADÓW-ZDRÓJ w Stacji Kultury

ul. Dworcowa 1

**PNIEDZIAŁEK**

**16:10 - LEKCJE GRY NA GITARZE**  
prowadzi: Karol Kosibab  
16:10 - GRUPA POCZĄTKUJĄCA  
16:40 | 17:20 | 18:00 - GRUPY GRAJĄCE  
I PIĘTRO - SALA WARSZTATOWA  
ZAJĘCIA BEZPŁATNE

**17:00 - ZAJĘCIA NA MATACH**  
prowadzi: Basia Serdakowska  
ZAJĘCIA ODPLATNE - INFO U PROWADZĄCEJ  
PARTER - DUŻA SALA

**18:00 - ZAJĘCIA FITNESS**  
prowadzi: Basia Serdakowska  
ZAJĘCIA DLA OSÓB DOROSŁYCH  
PARTER - DUŻA SALA  
ZAJĘCIA BEZPŁATNE

**17:30 - PRÓBA ZESPOŁU**  
ANCYMONIUM  
I PIĘTRO - STUDIO NAGRAŃ

**WTOREK**

**10:00 - DYŻUR ISAR**  
Spotkania "Aktywnych Razem"  
I PIĘTRO - SALA WARSZTATOWA

**16:30 - MALARSTWO & RYSUNEK**  
prowadzi: Magdalena Miętkiewicz-Gajewska  
ZAJĘCIA DLA OSÓB DOROSŁYCH  
II PIĘTRO - SALA ZAJĘCIOWA  
ZAJĘCIA BEZPŁATNE

**18:15 - PILATES**  
prowadzi: Magdalena Miętkiewicz-Gajewska  
PARTER - DUŻA SALA  
ZAJĘCIA BEZPŁATNE

**18:00 - PRÓBA ZESPOŁU**  
I PIĘTRO - STUDIO NAGRAŃ

**ŚRODA**

**14:00 - LEKCJE GRY NA PERKUSJI**  
ZAJĘCIA ODPLATNE - INFO U PROWADZĄCEGO  
prowadzi: Dawid Leszczyk tel. 791 260 038  
I PIĘTRO - STUDIO NAGRAŃ

**16:15 - ZAJĘCIA TANECZNE DZIECI**  
16:15 - GRUPA DLA DZIECI OD LAT 4  
17:00 - GRUPA STARSZA  
prowadzi: Anna Chudzińska  
PARTER - DUŻA SALA  
ZAJĘCIA BEZPŁATNE

**18:00 - ZDROWY KRĘGOSŁUP**  
prowadzi: Ewa Flach  
PARTER - DUŻA SALA  
ZAJĘCIA BEZPŁATNE

**CZWARTEK**

**14:00 - PRÓBA ZESPOŁU**  
SYNTONIA  
I PIĘTRO - STUDIO NAGRAŃ

**17:30 - PRÓBA ZESPOŁU**  
ANCYMONIUM  
I PIĘTRO - STUDIO NAGRAŃ

**PIĄTEK**

**17:00 - CHOREOTERAPIA**  
taniec intuicyjny z elementami jogi  
według autorskiego programu Ewy Flach  
ZAJĘCIA ODPLATNE - INFO U PROWADZĄCEJ  
prowadzi: Ewa Flach tel. 503 084 766  
PARTER - DUŻA SALA

**18:00 - FITNESS - CARDIO & STEP**  
ZAJĘCIA ODPLATNE - INFO U PROWADZĄCEJ  
prowadzi: Ewa Flach tel. 503 084 766  
PARTER - DUŻA SALA

**SOBOTA**

**11:00 - SENSORYKA DLA DZIECI OD LAT 3**  
prowadzi: Katarzyna Rzececzkowska  
RAZ W MIESIĄCU - ZADZWOŃ I ZAPYTAJ O TERMIN  
II PIĘTRO - SALA WARSZTATOWA  
ZAJĘCIA BEZPŁATNE

**ZAPRASZAMY MIESZKAŃCÓW  
NA ZAJĘCIA!**

**Więcej informacji:**  
tel. 75 71 36 483

## Magiczny wieczór z Gogolem w Hali Spacerowej

W sobotnie popołudnie, 4 stycznia, dzięki współpracy naszej Stacji Kultury, Uzdrowiska Świeradów-Czerniawa, Teatru Muzycznego Struny Nadziei oraz Stowarzyszenia Kulturalnego Ornament z Niemiec, odbyło się wyjątkowe wydarzenie w Hali Spacerowej.

Artyści zaprezentowali spektakl muzyczny oparty na jednym z najważniejszych opowiadań Mikołaja Gogola – „Wieczór przed Bożym Narodzeniem” z cyklu „Wieczory na chutorze w pobliżu Dikanki”. W pełnym humoru i magii przedstawieniu, mogliśmy przenieść się na ukraińską wieś, tuż przed świętami Bożego Narodzenia. W centrum wydarzeń młody kowal Vakula i jego ukochana Oksana. Historia ich miłości, połączona z muzyką i tańcami, wzbogacona o wstępy w języku polskim i ukraińskim, zachwyliła bez wątpienia wielu widzów.



Wrażenie zrobiła również wyjątkowa scenografia oraz taniec carycy, który w połączeniu z kolorowymi światłami prezentował się absolutnie magicznie w naszej zabytkowej Hali Spacerowej!

Serdecznie dziękujemy artystom, prowadzonym przez Panią Ksenię Kovalenko za ich zachwycający występ. Szczególne podziękowania kierujemy także do Zarządu i pracowników Uzdrowiska Świeradów za gościnę oraz do naszych niezastąpionych pomocników technicznych: Bartka, Marcina, Staszka Tokarczyka i Tomasza Słowińskiego.

**Beata Rosicka**  
Stacja Kultury



## Magia pędzla Aleksandry Konczarek – relacja z wernisażu w Stacji Kultury

Czwartek, 16 stycznia 2025 roku, zapisał się w kulturalnym kalendarzu Świeradowa-Zdroju jako dzień pełen sztuki, emocji i inspiracji. Tego wieczoru w Stacji Kultury odbył się wernisaż młodej i utalentowanej artystki – **Aleksandry Konczarek**. Było to wyjątkowe wydarzenie, podczas którego mieszkańcy miasta oraz licznie zgromadzeni goście mieli okazję podziwiać niezwykle obrazy przedstawiające sowy i portrety kobiet.

Aleksandra, choć dopiero rozpoczyna swoją artystyczną podróż, zachwycała widzów swoją oryginalnością i wyobraźnią. Jak sama przyznała, sowy są dla niej symbolem magii i tajemnicy: „*Podoba mi się ich wzrok, to, jak patrzą na świat. Są takie tajemnicze i magiczne.*” Z kolei portrety kobiet to bardzo osobiste dzieła: „*Każda z tych kobiet ma cząstkę mnie. Są mi bliższe emocjonalnie niż sowy.*” Wystawa Aleksandry Konczarek to nie tylko obrazy – to także historie zapisane pędzlem, pełne emocji i głębi.

### Ciepła atmosfera i wyjątkowi goście

Wernisaż przyciągnął zarówno mieszkańców miasta, jak i przedstawicieli lokalnej społeczności kulturalnej. Obecni byli członkowie stowarzyszenia Kreatywni i Aktywni Świeradów-Zdrój, którzy chętnie wspierają młodych artystów. Na wydarzeniu obecna była także Dorota Marek, zastępczyni Burmistrza Miasta, która z zainteresowaniem oglądała prace Aleksandry i rozmawiała z artystką. Goście z entuzjazmem komentowali nie tylko oryginalność przedstawionych dzieł, ale także niesamowitą energię, jaką emanuje młoda malarka.

Podczas uroczystości p.o. Dyrektora Stacji Kultury, Pani Diana Słupska, przekazała młodej malarce podziękowania za możliwość zaprezentowania swoich prac w przestrzeni kulturalnej miasta.

– „*Twoja twórczość, pełna pasji, wyobraźni i oryginalności, wzbogaca nasze wydarzenia kulturalne i inspiruje odwiedzających. Życzymy Ci dalszych sukcesów i niegasnącej kreatywności. Mamy nadzieję, że to dopiero początek naszej wspólnej artystycznej podróży*” – powiedziała.

### Wystawa dostępna do 15 lutego

Dla tych, którzy nie mogli uczestniczyć w wernisażu, mamy dobrą wiadomość – wystawę prac Aleksandry Konczarek można oglądać w Stacji Kultury do 15 lutego 2025 roku. To doskonała okazja, aby na własne oczy zobaczyć tajemnicze spojrzenia sów, subtelne emocje na twarzach kobiet oraz odkryć magię i głębię ukrytą w jej obrazach. Każde z dzieł zachęca do refleksji nad otaczającym światem i sobą samym, oferując widzowi chwilę wytchnienia w codziennym zgiełku.

Z całego serca dziękujemy Aleksandrze za udostępnienie swoich wyjątkowych prac naszej Stacji Kultury. Dzięki jej twórczości możemy wspólnie doświadczać piękna, emocji

i artystycznych poszukiwań. Aleksandro, życzymy Ci nieustannej pasji, sukcesów i wielu okazji do dzielenia się swoim talentem z coraz szerszym gronem odbiorców!

Zapraszamy wszystkich do Stacji Kultury – miejsca, gdzie sztuka i kultura łączą się w niepowtarzalnej atmosferze Świeradowa-Zdroju. Nie przegapcie tej wyjątkowej okazji!



Na zdjęciu od lewej: Katarzyna Kozubek, Beata Rosicka, autorka prac Aleksandra Konczarek wraz z mamą Katarzyną Rzeczkowską, Dorota Marek oraz Diana Słupska.

**Beata Rosicka**  
Stacja Kultury

## W świecie izerskich legend - spotkanie autorskie z Grażyną Kasprzak

W czwartek, 9 stycznia, w Stacji Kultury w Świeradowie-Zdroju odbyło się wyjątkowe spotkanie autorskie z Grażyną Kasprzak, świeradowianką i autorką „**Izerskiej Księgi Legend**”. Wydarzenie rozpoczęła Diana Słupska, pełniąca obowiązki dyrektora Stacji Kultury, witając zgromadzonych gości. Wśród nich znalazły się Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój Edyta Wilczacka oraz jej zastępczyni Dorota Marek, a także Prezes Lokalnej Grupy Działania "Partnerstwo Izerskie" Bożena Mulik, które podkreśliły ogromne znaczenie książki w promocji regionu. – „*To legendy z naszego rejonu, które pozwolą jeszcze lepiej poznać i pokochać Góry Izerskie*” – mówiła Burmistrz Edyta Wilczacka, wyrażając wdzięczność autorce za jej pracę.



Na zdjęciu od lewej: Grażyna Kasprzak, Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój Edyta Wilczacka, Zastępca Burmistrza Dorota Marek oraz Teresa Fierkowicz.

Panie Burmistrz przypomniały także, że Grażyna Kasprzak i Teresa Fierkowicz to pedagogy z wielkim sercem, które przez lata aktywizowały dzieci i młodzież poprzez działal-

ność SKKT PTTK „Świeradowskie Orły”. Wspólne rajdy, wieczorne programy artystyczne oraz teatralne spektakle tworzone na podstawie legend były nie tylko formą edukacji, ale i integracji lokalnej społeczności. Specjalnie na tę okazję najmłodsze „Orlęta” pod opieką Teresy Fierkowicz przygotowały wystawę pucharów i odznak zdobytych przez grupę na przestrzeni niemal dwóch dekad. W imieniu „Świeradowskich Orłów”, Teresa Fierkowicz uhonorowała Grażynę Kasprzak tytułem honorowego członka SKKT PTTK, dziękując za jej wkład w promowanie piękna Sudetów i ducha górskich wędrowek.

Grażyna Kasprzak, widocznie wzruszona, podziękowała wszystkim za obecność i wsparcie, szczególnie swojej rodzinie i mężowi. Opowiedziała również, jak narodziła się jej pasja do legend, podkreślając, że inspiracją były wędrowki po Świeradowie-Zdroju właśnie z Orłętami.

Autorka zdradziła kulisy powstawania „Izerskiej Księgi Legend”. Prace nad książką trwały niemal 10 lat, a wydanie było możliwe dzięki wsparciu finansowemu Lokalnej Grupy Działania "Partnerstwo Izerskie" na czele z Panią Prezes Bożeną Mulik oraz współpracy z wydawnictwem Ad Rem. – „*To spełnienie moich marzeń*” – podsumowała Grażyna Kasprzak.

Warto zaznaczyć, że Pani Grażyna to człowiek wielu talentów. Jest nie tylko autorką legend, ale także twórczynią ilustracji do „Izerskiej Księgi Legend”, prac malarskich oraz aktywną działaczką społeczną. Pełni funkcję Prezesa Izerskiego Stowarzyszenia "Aktywni Razem" i jest członkinią zespołu wokalnego Syntonia.

Spotkanie stało się także przestrzenią do rozmowy z publicznością. Na pytanie o ulubioną legendę autorka wskazała „*O Świętojankach*”, choć przyznała, że wiele innych również darzy szczególnym sentymentem. Zaskakującą ciekawostką była informacja, że w finalnej wersji książki zabrakło legendy „*O czarnym Konradzie*”. – „*To świetna okazja, aby pomyśleć o kolejnym zbiorze*” – dodała z uśmiechem. Wśród planów na przyszłość Grażyna Kasprzak wymieniła prace nad przewodnikiem po Świeradowie-Zdroju, który ukaże się jeszcze w tym roku, także dzięki wsparciu LGD "Partnerstwo Izerskie".

Na koniec spotkania autorka przeczytała jedną z legend pt. „*O Bajarce i dzielnym rycerzu z Izerskich Gór*”. Każdemu z Państwa polecamy lekturę!

Spotkanie przebiegło w niezwykle ciepłej i serdecznej atmosferze, a licznie przybyła publiczność z zainteresowaniem uczestniczyła w rozmowach z autorką. Dziękujemy wszystkim za obecność i zapraszamy na kolejne wydarzenia organizowane w Stacji Kultury!

**Beata Rosicka**  
Stacja Kultury



Centrum Edukacji Ekologicznej NATURA 2000 IZERSKA ŁĄKA  
ul. Rolnicza 7 w Świeradowie-Zdroju (nad Czarcim Młynem)  
tel. 75 617 14 42 | izerskalaka@swieradowzdroj.pl  
www.stacjakultury.swieradowzdroj.pl (zakładka Izerska Łąka)

Prezentacje od wtorku do soboty w godz. 10:00 - 16:00  
(ostatnia o godz. 15:00)

**WSTĘP  
BEZPŁATNY**

## OFERTA EDUKACYJNA CEE NATURA 2000 "IZERSKA ŁĄKA"

<b>10:00</b>	<b>standardowa prezentacja multimedialna</b> Poznaj świat pszczół. Dowiedz się, że światem zanieczyszczyliśmy niebo. Zgłębij sekrety Gór Izerskich. Miejsce: sala kinowa. Czas trwania: do 60 min.
<b>11:00</b>	<b>warsztaty "Niezwyczajny świat owadów"</b> Gry i zabawy edukacyjne dla grup maks. 12-osobowych. Miejsce: sala warsztatowa. Czas trwania: do 60 min.
<b>12:00</b>	<b>"Księżyc w pigułce"</b> Prezentacja astronomiczna oraz film "Droga Mleczna" Miejsce: sala kinowa. Czas trwania: do 60 min.
<b>13:00</b>	<b>prezentacja astronomiczna "UKŁAD SŁONECZNY"</b>
<b>14:00</b>	<b>standardowa prezentacja multimedialna</b>
<b>15:00</b>	<b>warsztaty "Niezwyczajny świat owadów"</b>

Na poszczególne prezentacje, warsztaty obowiązują zapisy:  
☎ +48 75 617 14 42  
📧 Messenger Izerskiej Łąki

**INFORMACJA DLA GRUP ZORGANIZOWANYCH**  
Istnieje możliwość zmiany programu - prosimy o wcześniejszy kontakt.

Masz ciekawe hobby? A może ciekawą pracę?  
Chciałbyś poprowadzić swoje warsztaty i podzielić się swoją pasją z innymi?  
Izerska Łąka umożliwi Ci to **BEZPŁATNIE**. Skontaktuj się z nami.

Centrum Edukacji Ekologicznej NATURA 2000 "Izerska Łąka"  
ul. Rolnicza 7, 59-850 Świeradów-Zdrój - Czarniawa-Zdrój

## CEE NATURA 2000 "IZERSKA ŁĄKA"

# OFERTA WARSZTATÓW DLA GRUP

- 1. Zajęcia relaksacyjne**  
czas trwania 1 godzina, cena 300 zł, liczba max. 25 osób
- 2. Zajęcia z ornitologiem**  
czas trwania do 3 godzin, cena 600 zł, max. 20 osób  
możliwe wyjście w teren na obserwację sów, ptaków i grzybobranie
- 3. Zajęcia geologiczne**  
czas trwania 1,5 godziny, cena 400 zł, max. 30 osób
- 4. Zajęcia zielarskie**  
czas trwania 1,5 godziny, cena 500 zł, max. 30 osób  
możliwość samodzielnego zrobienia maści leczniczych itp.
- 5. Warsztaty z żywymi owadami**  
czas trwania 1,5 godziny, cena 600 zł, max. 20 osób
- 6. Warsztaty robienia bransoletek**  
czas trwania 1 godzina, cena 15 zł/os., max. 10 osób
- 7. Warsztaty Bushcraft czyli leśne rzemiosło**  
czas trwania 3 godziny, cena 650 zł, max. 20 osób
- 8. Zajęcia z mobilnym planetarium**  
czas trwania od 30 min. do 1 godziny, cena 600 zł, max. 20 osób  
temat zajęć ustalany indywidualnie

**ul. Rolnicza 7**  
59-850 Świeradów-Zdrój

**KONIECZNA REZERWACJA**  
Z MIN. 2-TYGODNIOWYM WYPRZEDZENIEM  
izerskalaka@swieradowzdroj.pl  
tel. 75 617 14 42

fb.com/IzerskaLaka

### „Kawiarnia Kankan” - pasja i radość życia w spektaklu seniorów

18 stycznia nasz dom kultury gościł wyjątkowy spektakl „Kawiarnia Kankan” autorstwa scenarzystki i reżyserki Kseni Kovalenko. Widowisko, przygotowane przez amatorski teatr seniorów z Lubania, grupę „Babeczki i dwa ciacha”, oczarowało publiczność humorem, muzyką oraz głębokim przesłaniem.

Wydarzenie rozpoczęła p.o. Dyrektora Stacji Kultury, Pani Diana Słupska, która z entuzjazmem przedstawiła amatorską grupę teatralną działającą przy Uniwersytecie Trzeciego Wieku w Miejskim Domu Kultury w Lubaniu. Szczególne podziękowania za obecność przekazano Pani Dorocie Marek, Zastępcy Burmistrza Miasta Świeradów-Zdrój, która z kolei w swoim wystąpieniu zadeklarowała dalsze wsparcie dla współpracy ośrodka kultury z Uniwersytetem Trzeciego Wieku.



Spektakl, pełen filozoficznych podtekstów, humoru i muzycznych akcentów, ukazał, jak życie w podeszłym wieku może być pełne radości, pasji i satysfakcji. Przeplatane znanymi polskimi kabaretami oraz autorskimi tekstami, opowieść przyciągnęła widzów od pierwszych minut. Piosenki, taniec i lekki humor wywołały uśmiech na twarzach publiczności, pozostawiając w sercach niezatarte wspomnienia. Główne przesłanie spektaklu było jasne i uniwersalne: „Nie warto smucić się przeszłością, przyszłość jest niepewna, liczy się tu i teraz.” Seniorzy pokazali, że każda chwila to okazja do radości, by życie stało się pełniejsze.

Kulminacją przedstawienia był tytułowy kankan, który porwał zgromadzonych gości do tańca! Wyjątkowe połączenie pasji, humoru i zaangażowania grupy „Babeczki i dwa ciacha” sprawiło, że spektakl stał się świętem optymizmu i celebracji życia. Publiczność, która wypełniła salę po brzegi, nie tylko żywo reagowała podczas występu, ale także długo po jego zakończeniu dzieliła się wrażeniami i gratulacjami z artystami.



Publiczność nagrodziła artystów gromkimi brawami, a ich energia i wigor stanowiły prawdziwą inspirację dla wszystkich obecnych. Wielu widzów podkreślało, że takie wydarzenia dodają motywacji i pokazują, że każdy moment jest dobry, by rozwijać pasję i realizować marzenia. Gratulacje dla twórców i wykonawców – ten wieczór dowiódł, że wiek to tylko liczba, a pasja i chęć dzielenia się radością życia nie mają granic.

# Rzecznik radzi

## POWIATOWY RZECZNIK KONSUMENTÓW

przyjmuje w Starostwie Powiatowym w Lubaniu II piętro, pok. 39

### godziny przyjęć interesantów:

poniedziałek, środa, czwartek: 7:30 - 15:30, wtorek: 7.30 - 17.00, piątek: 7:30 - 14:00,  
tel. 75 64 64 359, fax 75 64 64 321

e-mail: konsumenci@powiatluban.pl

## Ferie zimowe. Jakie prawa mamy jako konsumenci podczas wyjazdów na narty?

Poszukiwanie korzystnej oferty wypoczynku, pasującej do naszych oczekiwań, to niełatwe i czasochłonne zadanie. Pamiętaj, że na stronach internetowych i w wyszukiwarkach ofert powinny być wyświetlane ceny aktualne i kompletne, tak aby konsument nie musiał weryfikować, jaki jest rzeczywisty koszt wycieczki, aby podjąć najkorzystniejszą dla siebie decyzję zakupową. Przedsiębiorca prowadzący serwis internetowy umożliwiający wyszukiwanie i sortowanie ofert z uwzględnieniem wysokości cen, odpowiada za ich przejrzystą prezentację. Zgodnie z prawem cena powinna zawierać wszystkie obowiązkowe opłaty. Przedsiębiorca powinien podawać je na każdym etapie, gdy informuje o koszcie wyjazdu.

### Wypożyczenie sprzętu sportowego

Jeżeli wypożyczasz narty, snowboard czy łyżwy, nie zgadzaj się na zostawianie dokumentu tożsamości ani jego kopiowanie. To praktyka niezgodna z prawem, która może prowadzić do kradzieży danych osobowych i utraty pieniędzy. Wypożyczalnia może pobrać odpowiednią kaucję lub spisać niezbędne dane z dokumentu. Dokładnie obejrzyj sprzęt i zgłoś zauważone wady, aby zapobiec pobraniu rekompensaty za wcześniej istniejące defekty.

### Skipass a warunki pogodowe

Decydując się na zakup karnetu skipass, sprawdź warunki, na jakich jest on oferowany. Zwrot pieniędzy może być uzależniony od konkretnej sytuacji i często wyklucza warunki pogodowe. Jeżeli jednak wina leży po stronie operatora stoku (np. wyciąg przestanie działać), możesz domagać się zwrotu pieniędzy za dni, w których nie mogłeś/aś korzystać z karnetu.

### Transport zbiorowy

Podróżnych korzystających z transportu zbiorowego może spotkać wiele przykrych sytuacji, takich jak opóźnienie lub odwołanie samolotu, pociągu lub innego środka transportu. W takich przypadkach prawo chroni pasażerów i umożliwia reklamację usług oraz ubieganie się o odszkodowanie.

### Utrata lub uszkodzenie bagażu

Jeśli nasz bagaż nie doleciał na czas lub jest uszkodzony, zgłośmy to w biurze reklamacyjnym na lotnisku, jeszcze przed opuszczeniem strefy tranzytowej. Poprośmy o wydanie raportu PIR (Property Irregularity Report) – to podstawa do dalszych roszczeń. W czasie oczekiwania na bagaż możemy kupić rzeczy pierwszej potrzeby (np. ubranie, bieliznę,

środki higieniczne), ale koniecznie zachowajmy dowody zakupu (faktury, paragony). Należy wysłać je wraz z reklamacją, aby uzyskać zwrot kosztów. Uwaga! Linie lotnicze skrupulatnie sprawdzają, czy zakup był konieczny. Jeśli zginęły lub zostały uszkodzone np. narty, możemy domagać się również zwrotu kosztów wypożyczenia sprzętu. Ważną kwestią jest zapakowanie bagażu zgodnie z wytycznymi przewoźnika – np. narty zaliczają się do bagażu sportowego, a taki rodzaj bagażu powinien być wykupiony w rezerwacji. Górna granica odpowiedzialności linii lotniczych za bagaż to równowartość 1288 SDR (międzynarodowa jednostka rozrachunkowa), czyli obecnie ok. 6800 zł. Jeśli nasz bagaż jest wart więcej, możemy wykupić ubezpieczenie lub zgłosić na lotnisku (przed nadaniem bagażu) specjalną deklarację wartości bagażu, co może wiązać się z dodatkową opłatą.

### Ubezpieczenie na stoku / EKUZ

Wyjeżdżając na zimowy wypoczynek, należy mieć na uwadze, że sporty zimowe należą do dyscyplin ekstremalnych. Przed wyjazdem na zagraniczny stok warto zabezpieczyć się na wypadek nieszczęśliwego wypadku. Niezbędne świadczenia zdrowotne na terenie UE można otrzymać dzięki Europejskiej Karcie Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKUZ), wydawanej bezpłatnie w ramach NFZ.

### Pomoc konsumentka

Podczas zimowego wypoczynku w kraju pomoc można uzyskać u rzecznika konsumentów, natomiast podczas wypoczynku w innym kraju UE, Norwegii lub Islandii pomoc można uzyskać w Europejskim Centrum Konsumentkim. Przydatna może się okazać aplikacja ECC-Net Travel, w której dostępne są podstawowe prawa związane z turystyką.

Źródło: ECK

Agnieszka Cichoń

Powiatowy Rzecznik Konsumentów



SERWIS REKLAMOWY



SWIERNET  
INFO-TOM

ŚWIATŁOWÓD  
DLA DOMU I FIRMY

INTERNET  
TELEWIZJA  
TELEFON

Jesteśmy lokalnym, wieloletnim zaufanym  
dostawcą usług najwyższej jakości.

LEPIEJ SIĘ NIE DA! BLIŻEJ SIĘ NIE DA!  
Już od 45 zł/m-c brutto

RAFAŁ 510 041 235

info@swiernet.com

TOMEK 502 258 253

@swiernet

swiernet.com

Stacja Kultury – spotkajmy się w przestrzeni sztuki

**WYSTAWA MALARSTWA  
ROMANA  
MAJEWSKIEGO**

Słuchacz Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Lubaniu,  
który na emeryturze rozwija swoją pasję malarską.  
Tworzy to, co gra mu w duszy. Bliski jest mu realizm, który doskonale  
oddaje jego wrażliwość i spojrzenie na rzeczywistość.  
Wcześniej przez lata pracował zawodowo jako rzeźbiarz kamieniarz.

**Wernisaż: 20.02.2025 | 17:00**

Stacja Kultury ul. Dworcowa 1, Świeradów-Zdrój  
Wystawa potrwa do 15.03.2025 r.

Stacja Kultury  
serce miasta  
Świeradów-Zdrój

TV  
SWIERADÓW-ZDRÓJ

## Świąteczna atmosfera w naszym przedszkolu

Grudzień jest to wyjątkowy czas w roku, również w naszym przedszkolu. Każdego dnia przedszkolaki wykonywały zadania, dzięki którym mogły stopniowo odczuwać magię nadchodzących świąt. Najpierw dekorowały i ozdabiały swoje sale, piekły świąteczne ciastka, uczyły się piosenek, ubierały choinki, a wszystko to dla Mikołaja, który odwiedził nas z worem pełnym prezentów. W każdej z grup odbyły się także warsztaty z rodzicami i opiekunami dzieci, podczas których wspólnie w bardzo miłej i świątecznej atmosferze przygotowywano świąteczne ozdoby. Efekty wspaniałej pracy można było zobaczyć i zakupić na naszym Świątecznym Kiermaszu, gdzie roiło się od pięknych stroików, ozdób choinkowych i świątecznych dekoracji, a także przepysznych ciast wykonanych przez naszych rodziców (za co serdecznie DZIĘKUJEMY). Nie mogło również zabraknąć przystrojania tradycyjnych, świątecznych pierników wraz z Pracownią Piernikową Isabell.



## RAZEM PRZECIW PRZEMOCY I UZALEŻNIENIOM – SIĘGNIJ PO POMOC!

### PRZECIW PRZEMOCY

Zespół Interdyscyplinarny w Świeradowie-Zdroju zaprasza na zajęcia dla grupy osób doznających przemocy w rodzinie, prowadzone przy ul. Piłsudskiego 15, I piętro, pok. 1 i 2, w godz. 18:00-20:00. **Najbliższe spotkania: 13.02.2025 r. i 27.02.2025 r.**

### STOP UZALEŻNIENIOM

Punkt Konsultacyjno-Informacyjny dla osób uzależnionych od alkoholu, narkotyków, jak też dla osób z rodzin, gdzie nadużywany jest alkohol lub narkotyki, osób współuzależnionych oraz dla osób doznających przemocy w rodzinie, **czynny jest w każdy poniedziałek w godz. 16:00 - 20:00** ul. Piłsudskiego 15, I piętro, pok. 1 i 2. Konsultacje indywidualne w godz. 16:00- 19:00.

Telefon, przy którym dyżuruje konsultant Piotr Konopnicki +48 664 461 086, jest czynny w dniach i godzinach pracy punktu.

Spotkania grupy wsparcia „Świeradów” dla wymienionych osób, odbywają się także w poniedziałki w godz. 18:00- 20:00.

Dodatkowo **Punkt Konsultacyjny dla mieszkańców Czerniawy** czynny jest w dwa czwartki w miesiącu (teren Szkoły Podstawowej nr 2), w godz. 15:30- 17:30.

**Najbliższe spotkania: 13.02.2025 r. i 27.02.2025 r.**

Kolejnym etapem świątecznych przygotowań było wspólne kolędowanie wszystkich dzieci w przedszkolu – każda grupa w pięknej scenerii zaprezentowała świąteczną piosenkę. Podsumowaniem wszystkich starań dzieci, było spotkanie wigilijne w grupach, gdzie dzieci miały za zadanie pięknie udekorować stół wigilijny wykorzystując wiedzę o wszystkich świątecznych zwyczajach. Następnie razem w miłej atmosferze przedszkolaki próbowały tradycyjnych potraw przygotowanych w naszej przedszkolnej kuchni. Całomiesięczne prace wynagrodzona była sylwestrową zabawą, podczas której dzieci hucznie żegnały Stary Rok.

Dziękujemy wszystkim osobom zaangażowanym w budowanie w naszym przedszkolu świątecznej atmosfery pełnej ciepła i radości.

**Małgorzata Dzik**

Przedszkole Miejskie w Świeradowie-Zdroju

## Akcja "Biała Sobota"

W dniu 18 stycznia 2025 r. po raz pierwszy dla mieszkanki miasta Świeradów-Zdrój zorganizowano akcję „Biała Sobota”.

„Biała Sobota” to wydarzenie odbywające się w sobotę, podczas którego w placówce medycznej można wykonać bezpłatne badania oraz skorzystać z darmowych porad lekarskich.

Dzięki uprzejmości dr. Aziza Joya, który udostępnił gabinet ginekologiczny w Przychodni NZOZ JO-MED, odbyły się bezpłatne konsultacje ginekologiczne wraz z badaniem cytologicznym, przeprowadzone przez dr. Zdzisława Józwiaka. Wydarzenie spotkało się z dużym zainteresowaniem mieszkanki naszego miasta.

Inicjatorami akcji były Pani Burmistrz Edyta Wilczacka oraz Radna Rady Miasta Świeradów-Zdrój Irena Kojpasz. Natomiast Pani Kamila Cielecka, zastępca Przewodniczącego Rady Miasta Świeradów-Zdrój, zapewniła gościnność doktorowi, który przyjechał do nas z Zielonej Góry.

**Irena Kojpasz**

Radna Rady Miasta Świeradów-Zdrój

## POMOC TERAPEUTYCZNA I PSYCHOLOGICZNA

W Gabinetzie Pedagogiczno-Psychologicznym z siedzibą w Świeradowie-Zdroju (Przychodnia NZOZ JO-MED, ul. Korczaka 7D) specjaliści udzielają pomocy psychologiczno-pedagogicznej oraz terapeutycznej mieszkańcom Świeradowa-Zdroju (dzieciom, młodzieży i dorosłym). Oferta Gabinetu obejmuje:

1. Diagnozę/konsultację.
2. Terapię specjalną/pedagogiczną/psychologiczną.
3. Interwencję kryzysową.
4. Wydanie zaświadczenia dla Sądu/Szkoły/Pracodawcy.
5. Diagnozę osób starszych (diagnoza funkcji poznawczych w kierunku zmian neurodegeneracyjnych mózgu).
6. Badania w kierunku uzależnień od substancji psychoaktywnych lub uzależnień behawioralnych.
7. Badanie psychologiczne dla lekarza medycyny pracy.
8. Działania profilaktyczne, pomoc terapeutyczną rodzinom dotkniętym problemem uzależnienia od alkoholu i innych substancji psychoaktywnych.

Szczegóły korzystania z pomocy można uzyskać pod numerami telefonów:

**75 78 17 668 - Jolanta Bobak** Koordynator Urzędu Miasta

**75 78 16 321 - Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej**

**538 480 341 - Maciej Ziła** gabinet

*Pomoc bezpłatna, refundowana przez Burmistrza Miasta Świeradów-Zdrój.*

## TWOI DZIELNICOWI

**mł. asp. Przemysław Kostrzycki** tel. 797 306 240

ulice: Asnyka, Bronka Czecha, Dojazdowa, Kardynała Wyszyńskiego, M. Konopnickiej, Konstytucji 3-go Maja, J. Korczaka, Kościelna, Majowa, H. Maruszówny, Nad Potokiem, Orzeszkowej, Parkowa, Piastowska, Sienkiewicza, M. Skłodowskiej-Curie, Słoneczna, Słowackiego, Spacerowa, Stroma, Strumykowa, Wąska, Wolna, Zamknięta, Zdrojowa, Źródłana, Żeromskiego

**asp. szt. Krzysztof Schmidt** tel. 797 306 239

ulica: Długa, Główna, Górzysta, Izerska, Klubowa, Krótka, Lwówecka, Łąkowa, Łowiecka, Młyńska, Modrzewiowa, Nadrzeczna, Polna, Rolnicza, Sanatoryjna, Sędziwa, Spadzista, Spokojna, Starowiejska, Strażacka, Sudecka, Szkolna, Wczasowa, Willowa, Wierzbowa, Zacisze, Zakopiańska

**st. post. Oskar Snella** tel. 514 339 389

ulice: 11-go Listopada, Adama Mickiewicza, Bartosza Głowackiego, Boczna, Bolesława Chrobrego, Bolesława Prusa, Brzozowa, Budowlanych, Cicha, Cmentarna, Dolna, Dworcowa, Dzika, Emilii Plater, Chopina, Gajowa, gen. Józefa Bema, Gołębia, Górńska, Graniczna, Grunwaldzka, Jastrzębia, Jaskółcza, Kazimierza Wielkiego, Marszałka Józefa Piłsudskiego, Mikołaja Kopernika, Młodych Techników, Mokra, Myśliwska, Nad Basenem, Nadbrzeżna, Orla, Osiedlowa, Pod Skarpą, Podgórna, Pszczela, Prusa, Ratowników Górskich, Romualda Traugutta, Sępia, Sosnowa, Sowia, Stanisława Moniuszki, Stanisława Wyspiańskiego, Stawowa, Stokowa, Sybiraków, Tadeusza Kościuszki, Wiejska, Wilcza, Wiśniowa, Wł. Jagiełły, Zakopiańska, Zaułek, Zielona, Żabia, Żwirki i Wigury

## Usługi Pogrzebowe „ALMAK” w Świeradowie-Zdroju

OFERUJĄ:

- CAŁODOBOWY TRANSPORT ZMARŁYCH
- POCHÓWKI TRADYCYJNE ORAZ URNOWE
- KREMACJE, EKSHUMACJE
- NAGROBKI GRANITOWE, GROBOWCE
- KOMPLEKSOWĄ OPIEKĘ NAD GROBAMI
- KREDYTOWANIE POGRZEBÓW ZUS, KRUS

TEL. 24 H. 600 291 789 lub 660 114 407



## „Izerska Księga Legend”

I my mieliśmy zaszczyt gościć autorkę „Izerskiej Księgi Legend” Panią Grażynę Kasprzak.

Po oficjalnym powitaniu i wręczeniu kwiatów nasz gość opowiedział, jak wyglądała droga do spełnienia marzeń i sukcesu, który zaskoczył samą autorkę.

W kolejnej części spotkania przyszedł czas na uczniów, którzy zarzucili Panią Grażynę serią ciekawych, a zarazem trafnych pytań. Mamy nadzieję, że ta wizyta zapoczątkuje w szkole cykl „Izerskich spotkań z literaturą i poezją dziecięcą” organizowaną już od wielu lat w przedszkolu.



Mali czytelnicy bardzo ucieszą się z odwiedzin Pani Grażynki. Dziękujemy wszystkim uczestnikom i organizatorom spotkania, którym bliska jest piękna i wartościowa literatura i dla których książka jest stałym towarzyszem dnia codziennego.

## Wspólne spotkania byłych i obecnych pracowników Miejskiego Zespołu Szkół w Świeradowie-Zdroju to już tradycja

Kolacja świąteczna pracowników oraz emerytów Miejskiego Zespołu Szkół w Świeradowie-Zdroju to wydarzenie wyjątkowe, będące okazją do spotkania, rozmowy i wspólnego świętowania sukcesów minionego roku w świątecznej atmosferze. W tym roku spotkaliśmy się w restauracji Qlturalna Hotelu Krasicki Resort Hotel&Spa. Przy dźwiękach świątecznej muzyki, wśród przepięknej scenerii, przy olbrzymiej choince akcentującej Święta Bożego Narodzenia, usiadliśmy do smacznej kolacji.



Serdeczne życzenia złożyli Pan Rafał Wróblewski dyrektor hotelu oraz Renata Simińska dyrektor Miejskiego Zespołu Szkół (na zdjęciu poniżej). Był czas na rozmowy, uśmiechy oraz życzenia pełne wzruszeń.



## Wezwanie na pomoc, czyli spotkanie z adwokatem

Nowy tydzień rozpoczęliśmy (20.01.2025r.) od spotkania z mecenasem Tomaszem Matyaszczykiem – prawnikiem, adwokatem.

Nasz gość starał się uświadomić ósmoklasistom, w jak ważnym okresie życia się teraz znajdują, tzn. zaczynają odpowiadać za swoje czyny wobec prawa. Uczniowie mieli okazję przymierzyć togę, dowiedzieć się, na czym polega specyfika pracy prawnika, adwokata. Pan mecenas obrazowo wytłumaczył, jak zorganizowana jest praca na sali sądowej, skąd wzięły się i co oznaczają kolory żabotów i lamówek na togach: sędziego, prokuratora i adwokata. Noszenie togi to nie tylko obowiązek, ale i zaszczyt! Uświadomił uczniom również, że słowo ma wielką moc- z jednej strony; z drugiej zaś każdy za nie odpowiada, tak w realu, jak i w Internecie. Posłużył się przy tym reprezentatywnymi przykładami z naszego szkolnego podwórka... Każdy ma prawo do swoich błędów, lecz gdy naruszymy prawo, musimy ponieść konsekwencje. Zadaniem adwokata jest je zminimalizować. Słowo adwokat pochodzi bowiem od łacińskiego wyrazu advocare oznaczającego wzywać na pomoc.



Kolejnym tematem poruszonym podczas spotkania była specyfika studiów prawniczych, które nasz gość określił jako... „łatwe”! Dlaczego?! Nic bowiem w nich nie zmienia się od wielu lat. Aby odkryć w tej materii coś nowego, należałoby studiować za granicą, na uczelniach zachodnioeuropejskich, gdzie prowadzone są np. doświadczenia we włączaniu w prace prawników sztucznej inteligencji; AI mogłaby reprezentować interesy zasobów naturalnych takich jak rzeki, jeziora czy lasy.

Czas z panem mecenasem zaliczamy do chwil pożytecznych i ciekawych. Miejmy nadzieję, że nasi uczniowie wyciągną z niego wnioski i nie będą zmuszeni wzywać adwokata na pomoc!

**Agnieszka Całko**

## Przestrzenie, które łączą

Czego oczekują dzieci od szkoły? Wielu dorosłych uważa, że szkoła ma dostarczać przede wszystkim wiedzy, chciejliby, żeby także wychowywała - kształtowała charakter. My zapytaliśmy o to uczniów. Okazuje się, że ważne dla nich jest otoczenie, w którym przebywają. Aranżacja wnętrza szkoły odgrywa kluczową rolę w stworzeniu odpowiedniego środowiska edukacyjnego, sprzyjającego efektywnej nauce i rozwojowi uczniów. Współczesna szkoła to nie tylko miejsce zdobywania wiedzy, ale również przestrzeń, w której uczniowie spędzają znaczną część swojego czasu i czują się zwyczajnie dobrze. Przed takim wyzwaniem stanęli w poprzednim roku szkolnym studenci Uniwersytetu Artystycznego z Poznania kierunku Architektura Wnętrz. Po licznych konsultacjach z uczniami Miejskiego Zespołu Szkół w Świeradowie-Zdroju powstały niepowtarzalne projekty korytarzy na miarę XXI w.

Wystawę, pokazującą proces tworzenia prac studentów, od przygotowań do gotowego produktu, można zobaczyć w szkole. Sympatycy, którzy uczestniczyli w wernisażu „Przestrzenie, które łączą”, mogli oglądać wizualizacje koncepcji zagospodarowania korytarzy szkolnych. Istotne jest to, że podczas procesu twórczego zostały wzięte

## Historyjka prawdziwa

Podczas spotkań RUN-ów (Rodzic + Uczeń + Nauczyciel) jest czas na rozmowy i na wspólną herbatę, kawę, domowe ciacho. Panuje sympatyczny klimat. Słyszę słowa jednej z mam:

- *Takie spotkania są bardzo dobre, a najlepsze jest to, że są wszyscy nauczyciele, z każdym można porozmawiać, nie trzeba kilka razy przyjeżdżać, żeby spotkać się z różnymi nauczycielami.*

- *Fajne jest to, że wiem, co o mnie mówią nauczyciele - dodaje stojący obok syn i kontynuuje wyraźnie zadowolony - Pani chwaliła mnie i mówiła, że bardzo dobrze radzę sobie z ortografią - tu następuje wyrzut zachwytów nad swoimi sukcesami. I słusznie.*

W tej zwykłej rozmowie jest tyle mądrości. Dziecko wie, co aktualnie potrafi: ortografię. Nie mówi, że jest dobry z polskiego, ale właśnie z ortografii. W sposób, może nie do końca uświadomiony, umie wyodrębnić poszczególne umiejętności, czyli to nad czym pracuje z nauczycielem. Skąd to wie? Bo otrzymuje od nauczyciela informację zwrotną zamiast suchych cyferek i punktów.

Inna scenka: nauczycielka dzieli się odczuciami po spotkaniu z rodzicem i dzieckiem:

- *Usłyszałam dziś od jednej z mam słowa, które są dla mnie tak motywujące - mówi wzruszona i przytacza wypowiedź: "Widać, że pani zna każde dziecko i dużo o nim wie, że każdego zauważa i traktuje o indywidualnie - jak nie wiele czasem trzeba, by dmuchnąć w czyjeś skrzydła".*



Wywiadówka jest najczęściej kojarzona ze spotkaniem rodziców z wychowawcą, na której rozmowa o dziecku toczy się w szkole między nauczycielem a rodzicem, a ustalenia dotyczące ucznia zapadają ponad jego głowę. Spotkania trójstronne zmieniają tę sytuację diametralnie. Stają się alternatywą dla tradycyjnych wywiadówek, szczególnie w epoce e-dzienników, dających na bieżąco pełen dostęp do ocen i spostrzeżeń o uczniach. Czynią dziecko pełnoprawnym uczestnikiem rozmowy, której partnerami są wychowawca oraz rodzic. Tak wyglądają spotkania trójstronne w świeradowskiej podstawówce przy Miejskim Zespole Szkół.

pod uwagę aspekty funkcjonalności, ergonomii, estetyki oraz psychologii dzieci i młodzieży. Obrazy rozbudzają wyobraźnię także uczniów oraz ich rodziców, którzy mieli okazję obejrzeć wystawę w trakcie spotkań trójstronnych. Wszyscy mają nadzieję, że ciekawe rozwiązania będą mogły być w przyszłości zrealizowane. To pierwsze tego typu wydarzenie w MZS w Świeradowie-Zdroju.



# URZĄD MIASTA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ INFORMUJE

## INFORMACJA DLA WŁAŚCICIELI NIERUCHOMOŚCI NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ ŚWIERADÓW-ZDRÓJ W SPRAWIE POJEMNIKÓW NA ODPADY KOMUNALNE

Zgodnie z ustawą z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz.U.2024.399 ze zm.) oraz przyjętą przez Radę Miasta Świeradów-Zdrój uchwałą nr VII/71/2024 z dnia 26 listopada 2024 r. w sprawie przyjęcia regulaminu utrzymania czystości i porządku w Gminie Miejskiej Świeradów-Zdrój, **każdy właściciel nieruchomości ma obowiązek wyposażyć nieruchomość w pojemniki służące do zbierania odpadów o pojemnościach wskazanych w aktualnie obowiązującym Regulaminie.**

Gmina, wypełniając zapisy dotyczące norm technicznych jakim mają odpowiadać pojemniki na odpady komunalne, dokonała aktualizacji Regulaminu utrzymania czystości i porządku w Gminie Miejskiej Świeradów-Zdrój, gdzie **wyłączono możliwość korzystania przez właścicieli nieruchomości z pojemników o pojemności 80 l i 110 l**, które to obecnie nie spełniają koniecznych wymagań technicznych.

**Obecnie na terenie Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój dopuszcza się do użytkowania pojemniki na odpady o pojemności 120 l, 240 l oraz 1100 l.**

Wobec powyższego, właściciele nieruchomości położonych na terenie Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój, którzy dotychczas deklarowali pojemniki o poj. 80 l i 110 l **są zobowiązani od dnia 30 stycznia 2025 r., wyposażyć nieruchomość w pojemniki o pojemnościach zgodnych z ww. Regulaminem, przy jednoczesnym zaktualizowaniu deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.**

Przypominamy, że do gromadzenia odpadów komunalnych mogą służyć wyłącznie pojemniki spełniające wymagania zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie, tj. normą: PN-EN 840-1 oraz PN-EN 840-2.

Przykładowe pojemniki spełniające normę PN-EN 840-1:



Fot. nr 1 – źródło: www.tohurt.pl

Przykładowe pojemniki spełniające normę PN-EN 840-2:



Fot. nr 2 i 3 – źródło: www.pojemniki-kontenery.pl; www.eco24.pl

Pojemniki spełniające normy PN-EN 840-1 i PN-EN840-2 są przystosowane do mechanicznego opróżniania przez specjalistyczne pojazdy (tzw. śmieciarki) za pośrednictwem chwytaków grzebieniowych. Posiadają specjalne uchwyty zapewniające bezpieczne i bezawaryjne opróżnianie oraz są wyposażone w koła umożliwiające łatwe przemieszczanie.

**Jak sprawdzić czy pojemnik spełnia wyżej opisane normy?**

Norma PN znajduje się na kołnierzu pojemnika.

**W przypadku jeśli pojemnik nie posiada odpowiednich uchwytów do mechanicznego opróżniania przez śmieciarkę, wówczas odpady nie zostaną odebrane.**

Przykładowe pojemniki, z których odpady nie będą odbierane:



Fot. nr 4 – źródło: www.strzegom.pl

Jeśli zaś pojemnik swą budową będzie przypominać pojemnik wykonany zgodnie z normą, ale nie będzie miał oznakowania, że ją spełnia, wówczas firma wywozowa może odebrać odpady, ale nie ponosi odpowiedzialności za powstanie uszkodzenia pojemnika podczas jego opróżniania.

### MIESZKAŃCU, WAŻNY NUMER TELEFONU

W przypadku nagłych zdarzeń związanych z gospodarką komunalną, które wystąpią poza godzinami pracy Urzędu Miasta bądź w dni wolne, prosimy wysłać SMS pod nr tel.:

**+48 530 833 933**

Pracownik w miarę możliwości, skontaktuje się z Państwem i postara się jak najszybciej pomóc.



W wypadkach nagłych awarii sieci wodno-kanalizacyjnej prosimy o wysłanie SMS-a na nr tel.:

**+48 512 243 901**

Pracownik w miarę możliwości, skontaktuje się z Państwem.

### ODBIÓR ODPADÓW WIELKOGABARYTOWYCH

Odbiór odpadów wielkogabarytowych należy zgłaszać telefonicznie do pracowników Urzędu Miasta w Świeradowie-Zdroju pod nr **75 78 17 601**.

Odpady zostaną odebrane do 3 dni roboczych po dokonaniu zgłoszenia.

Na **PSZOK** mieszkańcy oddają (dostarczają we własnym zakresie): zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, zużyte baterie i akumulatory, zużyte opony, przeterminowane lekarstwa, inne niż niebezpieczne odpady budowlane i rozbiórkowe.

**PSZOK jest czynny w soboty w godz. 10:00 - 16:00.**

W SPRAWACH, TAKICH JAK:

utilizacja padłych zwierząt z terenu miasta (sarny, lisy, jelenie itp.) potrącone, ale żywe zwierzęta, wyłapywanie bezpańskich psów, prosimy zwracać się do pracowników Urzędu Miasta: **tel. 75 78 16 343**

### Ważne - zmiany w segregacji odpadów komunalnych

Od 1 stycznia 2025 weszły w życie zmiany nakładające obowiązek selektywnego gromadzenia tekstyliów. **Odzież, pościel i firany nie będą mogły być dłużej umieszczane w pojemnikach na odpady zmieszane.**

W ramach segregacji należy oddzielać różnorodne tekstylia, takie jak:

- ubrania – codzienna odzież, sportowa, robocza, bielizna,
- tkaniny domowe – pościel, ręczniki, obrusy,
- akcesoria tekstylne – szaliki, czapki, torby tekstylne,
- buty.

Tak wysegregowane tekstylia należy dostarczyć do **Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK)**, który to na terenie naszej gminy znajduje się przy ul. Grunwaldzkiej (obok dyskontu DINO). Przypominamy, iż **PSZOK czynny jest w każdą sobotę (oprócz wypadających w tym dniu świąt) w godzinach od 10:00 do 16:00.**



### HARMONOGRAM ODBIORU ODPADÓW KOMUNALNYCH NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

**LUTY 2025**

	PONIEDZIAŁEK	WTOREK	ŚRODA	CZWARTEK	PIĄTEK
ZMIESZANE sektor I, II, III	3, 10, 17, 24				
ZMIESZANE sektor IV					7, 14, 21, 28
TWORZYWA SZTUCZNE, METAL, OPAKOWANIA WIELOMATERIAŁOWE			5, 19		
SZKŁO		11, 25			
PAPIER i TEKSTURA			12, 26		
BIOODPADY				6, 13, 20, 27	

Aktualne harmonogramy odbioru odpadów komunalnych na stronie: [bip.umswieradowzdroj.nv.pl](http://bip.umswieradowzdroj.nv.pl)  
Zakładka: Gospodarka odpadami

## URZĄD MIASTA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ ul. 11 Listopada 35

**GODZINY OTWARCIA:**  
**PONIEDZIAŁEK: 7:00 - 16:00**  
**WTOREK - CZWARTEK: 7:00 - 15:00**  
**PIĄTEK: 7:00 - 14:00**

### PARTER:

Skarbnik – **Iwona Kosmala**: 75 78 16 234 – pok. 1a; księgowość budżetowa – **Marika Trojanowska, Emil Mrozek, Katarzyna Kulik-Łuczak**: 75 78 16 896 – pok. 2; księgowość oświaty – **Jowita Worotnicka, Marta Rejman-Sergiejkuk**: 75 78 17 092 – pok. 3. Referat Podatków i Opłat – kierownik, podatki lokalne – **Anna Leśniak**: 756 199 791 – pok. 1d; wymiar podatków lokalnych – **Aneta Sikora-Janicka**: 757 816 452, **Dorota Tomaszewska-Benke**: 757 817 071 – pok. 1e; opłata uzdrowiskowa, opłata za użytkowanie wieczyste, opłata przekształceniowa – **Katarzyna Hryciw**: 757 816 659; czynsze mieszkaniowe, czynsze dzierżawne, opłata za wodę i ścieki – **Paulina Morzecka**; opłata za gospodarowanie odpadami, opłata za zajęcia pasa drogowego, opłata za sprzedaż wyrobów alkoholowych, podatek od nieruchomości osób prawnych – **Iwona Wójcikiewicz**: 757 616 592 – pok. 1b. Urząd Stanu Cywilnego, Referat Spraw Obywatelskich, działalność gospodarcza – kierownik – **Joanna Szczekulska**: 75 78 16 344, 533 335 943 – pok. 1c; meldunki i dowody osobiste, zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych – **Halina Stettner**: 75 78 16 929 – pok. 1f.

### I PIĘTRO:

Burmistrz Miasta – **Edyta Wilczacka**; Sekretariat Burmistrza – **Adrianna Lorek**: 75 78 16 489, fax 75 78 16 585 – pok. 16a. Zastępca Burmistrza – **Dorota Marek** – pok. 16h. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej – pok. nr 10, 11, 12. Sekretariat: 75 78 16 321. Informatyk – **Tomasz Chmielowiec** – pok. 16B. Kadry – **Małgorzata Milichiewicz** – 75 61 99 878 – pok. 16C. Radcy prawni – pok. 16D. Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów – pok. 16F. Związek Sybiraków i Byłych Więźniów Politycznych – pok. 16G.

### II PIĘTRO:

Sekretarz – **Eugeniusz Grabas**: 75 61 99 797 – pok. 24a.; oświata – **Katarzyna Bigus**: 75 61 99 792 – pok. 22; Referat Ochrony Środowiska, Gospodarki Wodno-Kanalizacyjnej – kierownik – **Izabela Jurczak** – pok. 24c; ochrona środowiska – **Karolina Mytych**: 75 78 16 343 – pok. 24c; gospodarka mieszkaniowa – **Władysław Rzeźnik**: 75 78 16 324 – pok. 23; inwestycje – **Anna Mazurek**; zamówienia publiczne – **Piotr Browarczyk**: 75 61 99 872 – pok. 21a; infrastruktura komunalna – **Adrianna Szymczak**: 75 78 16 471 – pok. 21c. Referat Gospodarki Miejskiej i Inwestycji – kierownik – **Wojciech Cielecki** – pok. 21b; inwestycje, zagospodarowanie przestrzenne – **Monika Hajny-Daszko**; infrastruktura komunalna, zielen miejska: – **Izabela Putowska-Sąkol**; drogownictwo – **Beata Słowińska-Zientarska**: 75 78 16 970, 786 277 488 – pok. 21d. Referat Gospodarki Odpadami i Zarządzania Energią – kierownik, inwestycje i komunikacja miejska – **Mariusz Pysz**; odpady komunalne – **Anna Pastuszko**: 75 78 17 601 – pok. 24b. Sprawy organizacyjne – **Jolanta Bobak**: 75 78 17 668, pok. 24b.

### III PIĘTRO:

Biuro Rady Miasta, Referat Administracyjny – kierownik – **Diana Timoftiewicz-Żak**: 75 78 17 666 – pok. 32.

**UM ul. Piłsudskiego 15: Tadeusz Baka** – obrona cywilna, zarządzanie kryzysowe i ochrona przeciwpożarowa: 75 78 16 841 i 75 78 16 155 – pok. 02.

**Nieodpłatny Punkt Pomocy Prawnej**: pok. 16D I piętro, czynne jest w CZWARTEK w godz. 9:00-13:00.

### KULTURA I OŚWIATA:

**Przedszkole Miejskie**: 75 78 16 339

**Miejski Zespół Szkół**: 75 78 16 373, 75 78 16 668

**Świetlica środowiskowa UL**: 75 78 17 885

**Szkoła Podstawowa nr 2 w Czerniawie**: 75 78 16 379

**Świetlica środowiskowa MROWISKO**: 75 78 45 712

**Miejska Biblioteka Publiczna IZERKA**: 75 78 16 394

**MCKAiPG „Stacja Kultury”**: 75 71 36 483, 75 71 36 482



Masz sprawę do radnego?  
Zadzwoń, napisz!

## RADNI RADY MIASTA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ IX kadencja samorządowa

**Przewodniczący Rady Miasta**  
**Lubomir Leszczyński**

tel. 783 909 961 lleszczyński@swieradowzdroj.pl

**Wiceprzewodnicząca Rady Miasta**  
**Kamila Cielecka**

tel. 509 713 418 kcielecka@swieradowzdroj.pl

**Ireneusz Bigus**

tel. 662 288 913 ibigus@swieradowzdroj.pl

**Marek Bronicki**

mbronicki@swieradowzdroj.pl

**Irena Chmielowska**

tel. 693 916 788 ichmielowska@swieradowzdroj.pl

**Bartosz Kijewski**

tel. 663 569 763 bkijewski@swieradowzdroj.pl

**Irena Kojpasz**

ikojpasz@swieradowzdroj.pl

**Anita Krawiec**

akrawiec@swieradowzdroj.pl

**Kinga Miakienko**

kmiakienko@swieradowzdroj.pl

**Paweł Mikołajczak**

tel. 695 029 761 pmikolajczak@swieradowzdroj.pl

**Kamila Pytlakowska**

kpytlakowska@swieradowzdroj.pl

**Agnieszka Sojka**

asojka@swieradowzdroj.pl



**Adam Trudziński**

atrudzinski@swieradowzdroj.pl

**Sebastian Łoziński**

slozinski@swieradowzdroj.pl

Informacje dotyczące pracy Rady Miasta można znaleźć na stronie [www.erada.swieradowzdroj.pl](http://www.erada.swieradowzdroj.pl)

W sprawach związanych z funkcjonowaniem Powiatu Lubańskiego można kontaktować się telefonicznie z sekretariatem Starostwa pod nr: **75 6464 300**.

**Notatnik Świeradowski**



## HARMONOGRAM INDYWIDUALNYCH DYŻURÓW RADNYCH

**Ireneusz Bigus**

dzień: pierwszy poniedziałek miesiąca  
godziny: 13:00-14:00  
miejsce: Urząd Miasta Świeradów-Zdrój, ul. 11 Listopada 35

**Marek Bronicki**

dzień: ostatni poniedziałek miesiąca  
godziny: 17:00-18:00  
miejsce: ul. Piastowska 6, Świeradów-Zdrój

**Irena Chmielowska**

dzień: pierwszy poniedziałek miesiąca  
godziny: 8:00-9:00  
miejsce: ul. Myśliwska 7, Świeradów-Zdrój

**Kamila Cielecka**

dzień: ostatnia środa miesiąca  
godziny: 13:30-14:30  
miejsce: Urząd Miasta Świeradów-Zdrój, ul. 11 Listopada 35

**Bartosz Kijewski**

dzień: pierwszy poniedziałek miesiąca  
godziny: 15:00-16:00  
miejsce: dolny taras Domu Zdrojowego, Świeradów-Zdrój

**Irena Kojpasz**

dzień: pierwszy czwartek miesiąca  
godziny: 11:00-12:00  
miejsce: Urząd Miasta Świeradów-Zdrój, ul. 11 Listopada 35

**Anita Krawiec**

dzień: drugi poniedziałek miesiąca  
godziny: 15:00-16:00  
miejsce: Biblioteka IZERKA, ul. M. Skłodowskiej-Curie 2A

**Sebastian Łoziński**

dzień: pierwszy czwartek miesiąca  
godziny: 14:00-15:00  
miejsce: Urząd Miasta Świeradów-Zdrój, ul. 11 Listopada 35

**Kinga Miakienko**

dzień: drugi wtorek miesiąca  
godziny: 16:00-17:00  
miejsce: Stacja Kultury, ul. Dworcowa 1

**Paweł Mikołajczak**

dzień: ostatni wtorek miesiąca  
godziny: 17:00-18:00  
miejsce: ul. Asnyka 6, Świeradów-Zdrój

**Kamila Pytlakowska**

dzień: drugi poniedziałek miesiąca  
godziny: 18:00-19:00  
miejsce: ul. Górska 8, Świeradów-Zdrój

**Agnieszka Sojka**

dzień: ostatni czwartek miesiąca  
godziny: 8:00-9:00  
miejsce: Urząd Miasta Świeradów-Zdrój, ul. 11 Listopada 35

**Mateusz Szumlak**

dzień: ostatni poniedziałek miesiąca  
godziny: 17:00-18:00  
miejsce: ul. 11 Listopada 31, Świeradów-Zdrój

**Adam Trudziński**

dzień: pierwszy piątek miesiąca  
godziny: 17:00-18:00  
miejsce: ul. Wiśniowa 14, Świeradów-Zdrój

**Lubomir Leszczyński**

**Przewodniczący Rady Miasta**  
dzień: poniedziałek  
godziny: 15:00-16:00  
miejsce: Urząd Miasta Świeradów-Zdrój, ul. 11 Listopada 35

## PUNKTY KOLPORTAŻU NOTATNIKA ŚWIERADOWSKIEGO

**ŚWIERADÓW** - Delikatesy CENTRUM (ul. Sienkiewicza) sklep AGD (ul. Piastowska), hurtownia papierosów (ul. Piastowska), kiosk (ul. Zdrojowa), sklep spożywczy (róg ul. Zdrojowej i Sienkiewicza), pijalnia wody mineralnej (Dom Zdrojowy), sklep LEWIATAN (ul. Górska), stacja paliw ORLEN (ul. 11 Listopada), kwiaciarnia „Cuda Wianki” przy „BIEDRONCE” (ul. 11 Listopada), autobus komunikacji miejskiej, Miejska Biblioteka Publiczna IZERKA (ul. M. Skłodowskiej-Curie 2A), Miejskie Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy „Stacja Kultury” (ul. Dworcowa 1).

**CZERNIAWA** - Izerska Łąka (ul. Rolnicza 7), Czarczi Młyn (ul. Lwówecka 5), Szkoła Podstawowa nr 2 (ul. Sanatoryjna 2), Kościół pw. Podwyższenia Krzyża Św. (ul. Główna 8), BioRezydencja (ul. Główna 12).

**ORŁOWICE** - sklep wielobranżowy CECHBUD.

# Notatnik

## Świeradowski



**KREATYWN  
i AKTYWNI**  
Świeradów-Zdrój

### Korona Gór Polskich i aktywna integracja – wspólna pasja i dobra zabawa

**Korona Gór Polskich** to odznaka, której zdobycie wymaga wejścia na 28 szczytów należących do poszczególnych pasm górskich Polski. Naszą przygodę rozpoczęliśmy od Ślęży – najwyższego szczytu Masywu Ślęży, położonego na Przedgórzu Sudeckim.



Dzięki znakomitemu połączeniu kolejowemu dotarliśmy do Sobótki, skąd siedemnastoosobowa grupa wyruszyła na szczyt. Po drodze mijaliśmy rzeźby kultowe oznaczone znakiem ukośnego krzyża, które powstały najpóźniej w okresie 700–400 lat p.n.e. Wszystkie te rzeźby są dziełem miejscowej ludności z okresu kultury łużyckiej, która

wznosiła pomniki swoich bóstw, wykuwając w miejscowym granicie kamienne ciosy lub figury ludzi i zwierząt.

Na szczycie odpoczęliśmy w schronisku PTTK, zrobiliśmy pamiątkowe zdjęcie, zdobyliśmy pieczętkę do książeczki i ruszyliśmy w drogę powrotną przez Wieżycę, by dotrzeć do miasta na zwiedzanie i nocleg.

Następnego dnia odwiedziliśmy Wrocław, gdzie zwiedzaliśmy miasto i spotkaliśmy się ze Stowarzyszeniem Aktywni Razem. Wspólnie udaliśmy się do centrum wiedzy o wodzie „Hydropolis”. Po zakończeniu dnia pełnego wrażeń razem wróciliśmy do Świeradowa-Zdroju, planując kolejne górskie wyprawy.

#### Turniej w kręgle

Kolejnym punktem programu był Turniej w Kręgle „O Zgrzewkę Soku Pomarańczowego”. Chętne osoby z dwóch stowarzyszeń – Kreatywni i Aktywni – spotkały się w hotelu „Krasicki”, gdzie rozegrano zawody. Była to świetna okazja do wspólnej zabawy i aktywnego spędzenia czasu.

Na zakończenie wręczono dyplomy i nagrody zwycięzcom z każdego stowarzyszenia, a zgrzewka soku powędrowała do Stanisława Fierkowicza, który w pierwszej rundzie zdobył najwięcej punktów.

Spotkanie to było nie tylko świetną zabawą, ale również okazją do integracji, rozmów i planowania kolejnych wy-



darzeń oraz rozgrywek, które dostarczą nam jeszcze więcej pozytywnych emocji i endorfin.

Impreza współfinansowana ze środków Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Świeradowie-Zdroju

**Teresa Fierkowicz**  
Prezes Stowarzyszenia  
Kreatywni i Aktywni Świeradów-Zdrój



### 19. Bieg "Policz się z cukrzycą" za nami

25 stycznia 2025 r. Świeradów-Zdrój po raz kolejny stał się areną sportowej solidarności i wsparcia w ramach 33. Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. 19. edycja biegu „Policz się z cukrzycą” zgromadziła na starcie aż 90 zawodników. Bazą wydarzenia była świeradowska Stacja Kultury.

Uczestnicy zmierzli się z trasą o długości około 5,5 km, która wiodła malowniczym szlakiem od okolic I wodospadu na Kwisie aż do mety przy Stacji Kultury. Wszyscy uczestnicy, niezależnie od wyniku, zostali uhonorowani pamiątkowymi medalami, co dodało wydarzeniu wyjątkowego charakteru.

Rywalizacja była zacięta, a uczestnicy pokazali niesamowitą determinację. Wśród pań najlepsza w marszobiegu z kijami okazała się **Ewa Mazur**, która wyprzedziła **Marzenę Bieleń** i **Grażynę Kamińską**. W tej samej kategorii wśród panów triumfował **Mariusz Szyrwiel**, za którym uplasowali się **Roman Marszałek** i **Leszek Konarski**. W biegach w kategorii młodziczek zwyciężyła **Zofia Bigus**, pokonując **Annę Sydor** i **Kornelię Syrewicz**. Wśród młodzików pierwsze miejsce zajął **Oskar Jackowski**, a kolejne miejsca na podium przypadły **Jakubowi Milewskiemu** i **Janowi Żytkiewiczowi** (na zdjęciu obok). W kategorii pań najlepsza była **Joanna Turek**, za którą uplasowały się **Magdalena Guzera** i **Sylwia Kuligowska**. Z kolei w biegach panów zwyciężył **Kamil Szałko**, wyprzedzając **Jacka Tomaszewskiego** i **Kazimierza Marszałka**.

Wyróżnienia otrzymali także najmłodszy i najstarszy uczestnicy tego sportowego wydarzenia, którzy otrzymali tytuły

Królewicza, Królowy oraz Króla i Królowej Biegu.



Imprezie towarzyszył kiermasz ciast, bufet z kawą i herbatą, a także muzyka, która wprawiała wszystkich w doskonały nastrój. Na uczestników i kibiców czekały również liczne niespodzianki z nagrodami. Po biegu trener Jacek Fabiś przeprowadził trening rozciągająco-wyciszający, który pozwolił zawodnikom zrelaksować się po wysiłku.

Cały dochód z wydarzenia zostanie przekazany na rzecz Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Organizatorzy składają serdeczne podziękowania wszystkim, którzy przyczynili się do sukcesu biegu. Szczególne wyrazy uznania należą się: szefowej świeradowskiego sztabu WOŚP **Teresie Fierkowicz**, **Nadleśnictwu Świeradów**, a w szczególno-

ści **Joannie Węglińskiej**, **Annie Nosal-Wójciak**, **Dominikowi Kulikowi** oraz **Piotrowi Salawie**, **OSP Świeradów** - **Ireneuszowi Bigusowi**, **Danielowi Olkowskemu**, **Małgosi Kubś**, **Pawłowi Markowi**, **Agacie Błaszczak**, **Florkowi Bigusowi**, **Filipowi Daszko** oraz komendantowi **Tadeuszowi Bace**, członkom fundacji **Boskie Karkonoskie** - **Katarzynie Harbul-Bała** i **Magdalenie Miętkiewicz Gajewskiej**, członkom **Stowarzyszenia Kreatywni i Aktywni Świeradów-Zdrój**, **Pani Izbie Salawie** za organizację stoiska z niespodziankami i nagrodami, **Paniom Sylwii Ciecicki**, **Paulinie Bobak** i **Agnieszce Romanów** za organizację kiermaszu ciast, wszystkim osobom, które upiekły słodkości (**Jolanta Bobak**, **Paulina Bobak**, **Iwona Wansner**, **Agnieszka Romanów**, **Sylwia Śliwińska**, **Sylwia Ciecicki**, **Lala Cafe Sylwia Matuszak-Kudera**, **Barbara Wojciechowicz**, **Elżbieta Mitkiewicz**, **Alicja Bigus** oraz **Arleta Wolanin**), **Pani Ewie Flach** za przeprowadzenie rozgrzewki przed startem, **Zakładowi Komunikacji Miejskiej w Świeradowie-Zdroju** za udostępnienie autobusu, który przewoził uczestników na start biegu.

Organizatorzy otrzymali od BOG-TUR- członków stowarzyszenia z Bogatyni szczególne podziękowanie wykaligrafowane przez Pana Adama Kusiaka. Bardzo dziękujemy!

Dzięki zaangażowaniu lokalnej społeczności i niezliczonej liczbie wolontariuszy, wydarzenie nie tylko promowało zdrowy styl życia, ale także wspierało szczytny cel, pokazując, że razem możemy wiele osiągnąć. Do zobaczenia za rok!

**Beata Rosicka**  
Stacja Kultury

NOTATNIK nr 02/2025 (315) zostanie dostarczony do punktów kolportażu około 28 lutego 2025 roku

Zapraszamy Czytelników do współredagowania lutowego wydania miesięcznika. Artykuły opatrzone nazwiskiem autora oraz zdjęcia (możliwie najwyższej jakości) można przesyłać na maila: [notatnik@swieradowzdroj.pl](mailto:notatnik@swieradowzdroj.pl) w nieprzekraczalnym terminie do wtorku 18 lutego 2025 r.